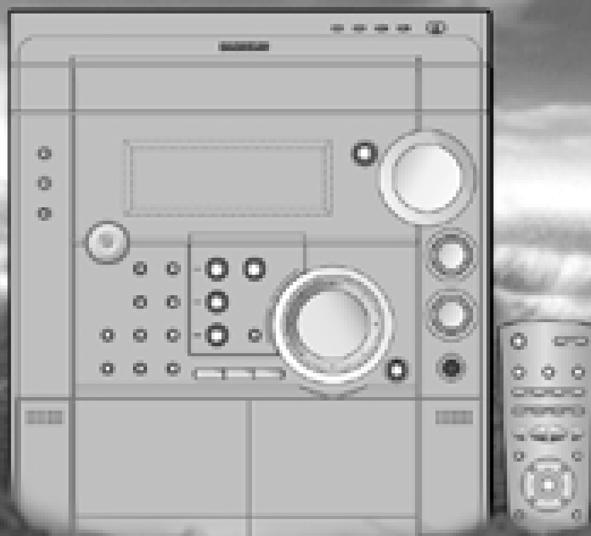
SAMSUNG

MINIZESTAW STEREOFONICZNY Z POTRÓJNYM ZMIENIACZEM PŁYT

ODTWARZANIE PŁYT MP3-CD/CD-R/RW

MAX-ZS720/ZS720G

Instrukcja Obsługi



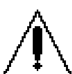
PL

URZĄDZENIE LASEROWE KLASA 1
CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1



OSTRZEŻENIE

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. NIE OTWIERAĆ



OSTRZEŻENIE:
ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMUJ TYLNEJ POKRYWY. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ CZĘŚCI PRZEZNACZONE DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. POZOSTAW TĘ CZYNNOŚĆ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU.

URZĄDZENIE LASEROWE KLASA 1

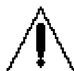
Odtwarzacz płyt kompaktowych sklasyfikowano jako urządzenie laserowe Klasy 1.

Używanie kontrolek, ustawień czy wykonywanie procedur innych niż podane w niniejszej instrukcji może spowodować ryzykowną ekspozycję na promieniowanie.

OSTRZEŻENIE – NIEWIDOCZNE PROMIENIOWANIE LASEROWE. W PRZYPADKU OTWARCIA I SKASOWANIA BLOKAD UNIKAJ NAŚWIETLENIA WIĄZKĄ.



Symbol ten oznacza występowanie niebezpiecznego napięcia wewnątrz urządzenia, zagrażającego porażeniem elektrycznym.



Symbol ten wskazuje na konieczność przestrzegania zaleceń według załączonej instrukcji.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego, nie wystawiaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

UWAGA: ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NALEŻY WETKNĄĆ DO OPORU WTYCZKĘ DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO.

Spis treści

Dziękujemy za zakupienie mini–systemu kompaktowego SAMSUNG.

Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie niniejszych instrukcji. Pozwolą one na łatwą obsługę systemu i pełne wykorzystanie jego funkcji.

PL

Symbole


Wciśnij

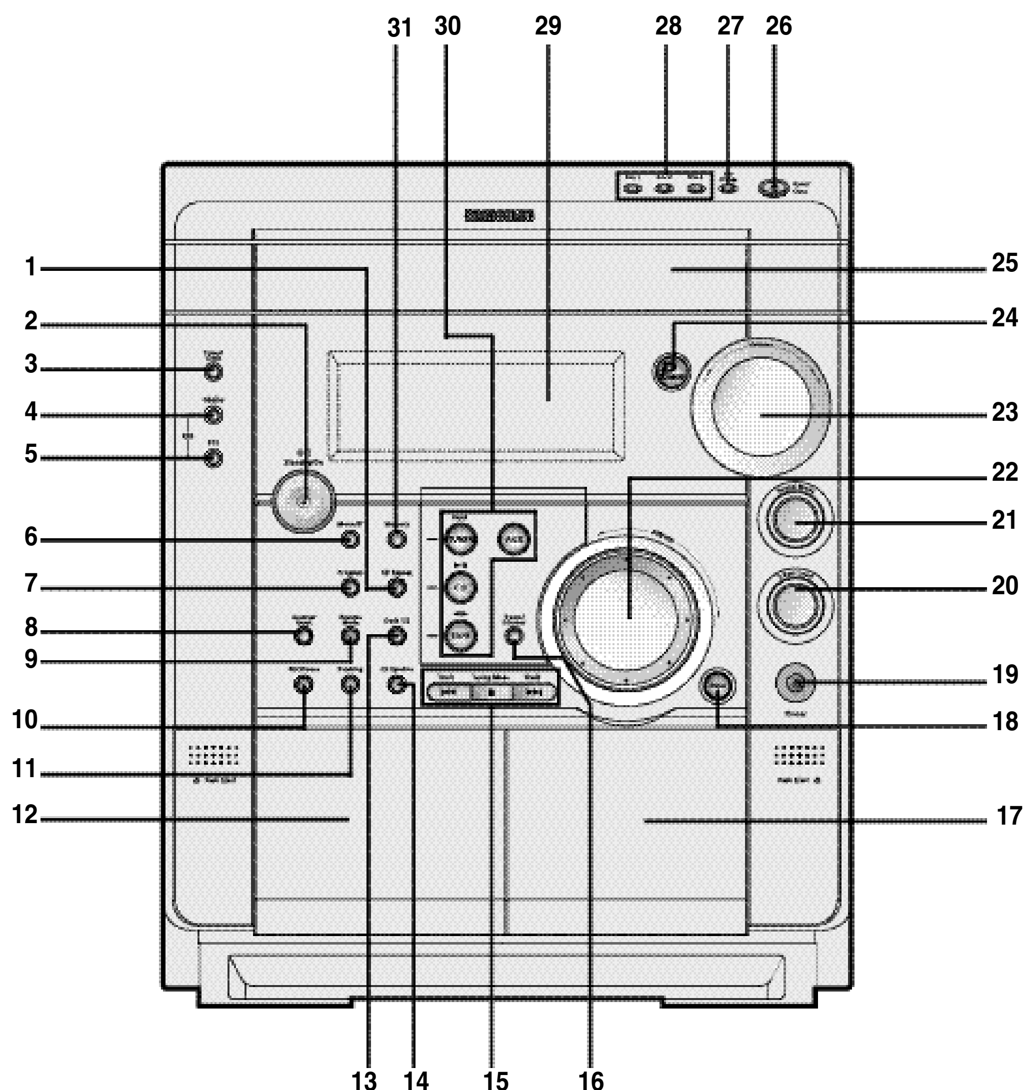

Przesuń


Ważne


Uwaga

Widok przedniego panelu urządzenia

PL

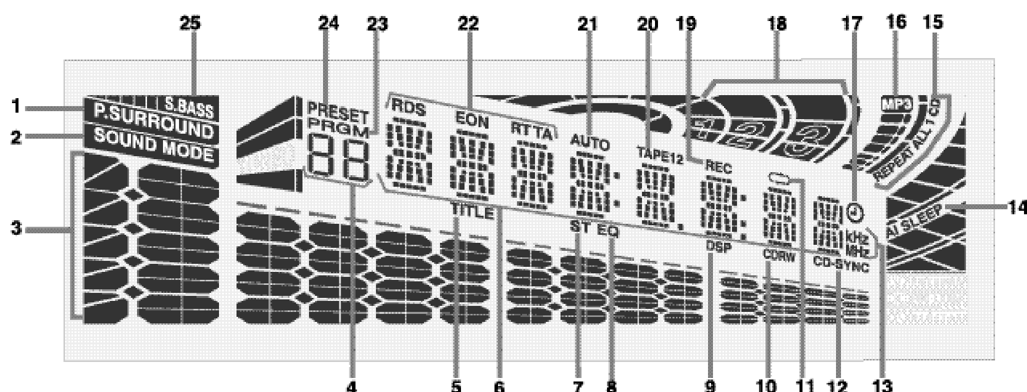


1. Przycisk powtarzania dla CD (CD Repeat)
2. Przycisk Czuwanie/Włączanie (Standby/On)
3. Przycisk Timera/Zegara (Timer/Clock)
4. Wyświetlanie informacji RDS (Display)
5. Przycisk PTY (RDS)
6. Przycisk przełączania mono/stereo stacji radiowych FM (FM Mono/ST)
7. Przycisk Program
8. Zerowanie stanu licznika (Counter Reset)
9. Tryb odtwarzania w przeciwnym kierunku (Reverse Mode)
10. Przycisk Nagrywanie / Pauza (Record/Pause)
11. Kopiowanie z normalną prędkością (Dubbing)
12. Magnetofon Deck 1
13. Przełącznik magnetofonu Deck1/2
14. Nagrywanie synchroniczne z płyty CD (CD Synchro)
15. Przyciski Funkcji Wyszukiwania/ Tryb strojenie (Tuning Mode) /Stop
16. Przycisk demonstracji funkcji/przyciemniania wyświetlacza (Demo/Dimmer)
17. Magnetofon Deck 2
18. Przycisk zatwierdzania ustawień (Enter)
19. Gniazdo słuchawkowe jack
20. Poziom funkcji Super Bass
21. Przycisk wyboru trybu dźwięku (Sound Mode)
22. Pokrętło sterowania Multi Jog / Pomijanie albumu dla MP3–CD
23. Głośność
24. Przycisk funkcji Power Surround
25. Kieszeń odtwarzacza płyt kompaktowych
26. Otwieranie/Zamykanie odtwarzacza CD (Open/Close)
27. Przycisk zmiany płyty (Disc Change)
28. Przyciski wyboru płyty
29. Okno wyświetlacza
30. Przyciski wyboru funkcji
31. Przycisk Memory

Wyświetlacz

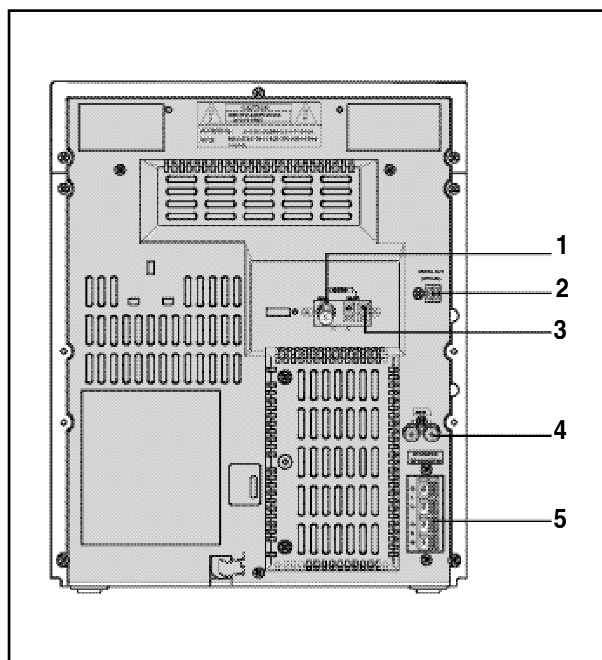
PL

Okno wyświetlacza



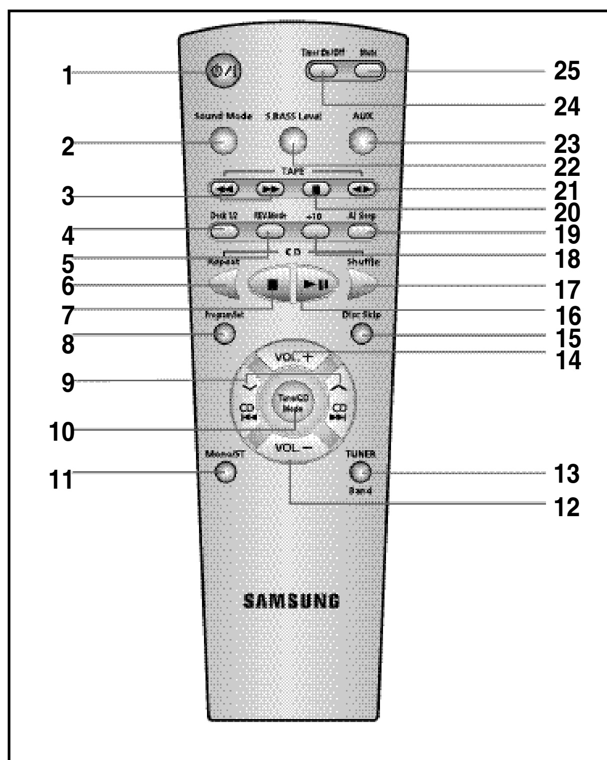
1. Power Surround
2. Tryb dźwięku
3. Poziom głośności i poziom Equalizera
4. Numer programu CD i numer zaprogramowanej stacji radiowej
5. Tytuł
6. Wyświetlacz główny (Funkcje, Częstotliwość, Czas, etc.)
7. Tryb FM (STEREO)
8. EQUALIZER
9. Tryb Cyfrowych Efektów Specjalnych (D.S.P.)
10. Wskaźnik płyty CD–RW
11. Tryb odtwarzania kasety w przeciwnym kierunku
12. Nagrywanie synchroniczne z płyty CD
13. Jednostka częstotliwości radiowej
14. AI Sleep lub Sleep
15. Tryb odtwarzania płyty CD lub tryb powtarzania CD
16. Wskaźnik MP3–CD
17. Zegar
18. Numer odtwarzanej płyty kompaktowej
19. Nagrywanie
20. Wskaźnik magnetofonu Tape 1/2
21. Tryb strojenia stacji (Auto)
22. Tryb RDS dla stacji radiowych FM
23. Program odtwarzania CD lub pamięć tunera do zaprogramowania
24. Zaprogramowana stacja radiowa
25. Wskaźnik funkcji Super Bass

Widok tylnego panelu urządzenia



1. Gniazdo podłączeniowe anteny FM
2. Gniazdo wyjściowe CD Digital Out
3. Gniazdo podłączeniowe anteny AM
4. Gniazdo wejściowe dla urządzenia zewnętrznego AUX–Input
5. Gniazda podłączeniowe kolumn głośnikowych

Pilot zdalnego sterowania

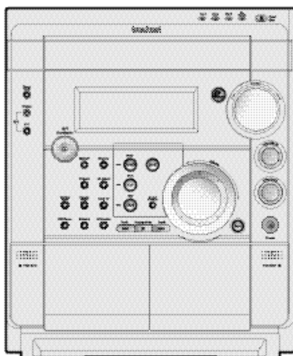


1. Czuwanie/Włączenie
2. Tryb dźwięku
3. Szybkie przewijanie Taśmy do przodu/do tyłu
4. Deck 1/2
5. Tryb zmiany kierunku odtwarzania kasety
6. Powtarzanie odtwarzania CD
7. Stop dla CD
8. Przycisk Program/Set / Zapamiętanie ostatniego odtwarzanego utworu dla MP3–CD
9. Przycisk pomijania utworu na CD lub wyszukiwanie stacji radiowej
10. Tryb strojenia stacji radiowych /Tryb odtwarzania utworu/albumu dla MP3–CD
11. Przełącznik Mono/Stereo dla stacji radiowych FM
12. Zmniejszanie poziomu głośności
13. Zakres częstotliwości radiowych
14. Zwiększanie poziomu głośności
15. Pomijanie płyty
16. Odtwarzanie i Pauza dla CD
17. Odtwarzanie w przypadkowej kolejności płyty CD (Shuffle Play) / Odtwarzanie w przypadkowej kolejności płyty MP3–CD (Random Play)
18. Przycisk pomijania utworów do następnej 10 (+10)
19. Automatyczne wyłączanie urządzenia (AI Sleep)
20. Stop dla TAŚMY
21. Odtwarzanie dla TAŚMY
22. Poziom funkcji Super Bass
23. Wybór zewnętrznego źródła dźwięku (AUX)
24. Włączanie/wyłączanie Timera
25. Chwilowe wyciszanie dźwięku (Mute)

Wybór miejsca ustawienia urządzenia

Aby w pełni wykorzystać możliwości nowego systemu, zapoznaj się z instrukcjami instalacji przed podłączeniem urządzenia.

- Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie ustawiaj urządzenia na dywanie lub na wykładzinie dywanowej.
- Nie używaj urządzenia poza pomieszczeniami zamkniętymi.
- Aby umożliwić wentylację, pozostaw wolną przestrzeń (15 cm) z boków i z tyłu obudowy.
- Zachowaj odstęp umożliwiający swobodne otwieranie się kieszeni odtwarzacza CD.
- Kolumny głośnikowe ustaw w odpowiedniej odległości po obu stronach, co zapewni pożądany efekt stereofoniczny.
- Skieruj kolumny w stronę środka przestrzeni słuchania.
- Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku upewnij się, że obie kolumny głośnikowe są ustawione na jednakowej wysokości.

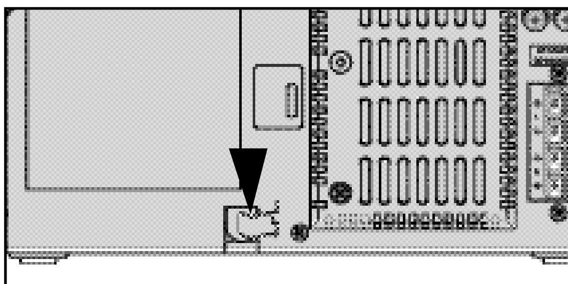


Podłączenie zasilania elektrycznego

Przewód sieciowy należy podłączyć do właściwego gniazda.

Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić napięcie w sieci.

1. Podłącz przewód zasilania do właściwego gniazda (oznaczonego **AC Cord** na tylnym panelu obudowy urządzenia).
2. Wciśnij przycisk **Standby/On** aby włączyć swój system mini–kompaktowy.



Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania

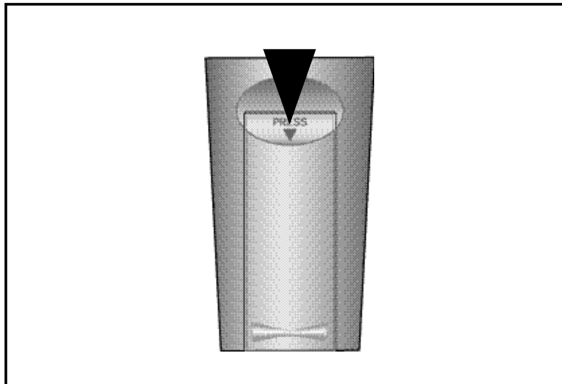
Włóż lub wymień baterie do pilota, gdy:

- Zakupisz system mini-kompaktowy
- Pilot zdalnego sterowania nie działa poprawnie

Przy wymianie baterii na nowe używaj nowego zestawu baterii i nie mieszaj baterii alkalicznych z manganowymi.

1. Umieść palec na miejscu oznaczonym PRESS na pokrywie przedziału baterii (z tyłu pilota zdalnego sterowania) i naciśnij w kierunku wska–zanym strzałką.
2. Włóż dwie baterie typu AAA, LR03 lub odpowiedniki, zachowując biegunowość :
   - + na baterii do + w obudowie pilota
   - - na baterii do - w obudowie pilota
3. Zamknij pokrywę przedziału baterii przesuwając ją z powrotem aż do kliknięcia.

Jeżeli nie będziesz używać pilota przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie aby zabezpieczyć go przed korozją.



PL

Podłączenie dodatkowego urządzenia

Podłączenie źródła zewnętrznego sygnału pozwoli wykorzystać zalety systemu mini-kompaktowego do słuchania dźwięku pochodzącego z innych urządzeń.

Przykłady: ◆ Telewizor
◆ Odtwarzacz płyt wizyjnych
◆ Magnetowid Hi-Fi stereo

Możliwe jest podłączenie zewnętrznego źródła posiadającego wyjście Audio. Jednak dodatkowo potrzebny będzie przewód łączący RCA.

1 Przełącz system w tryb czuwania i odłącz zasilanie sieciowe od systemu i zewnętrznego źródła sygnału.

2 Podłącz kabel audio do tylnego panelu systemu mini–kompaktowego.

Podłącz...	Do złącza oznaczonego...
Czerwony Jack	R (prawy)
Biały Jack	L (lewy)

Nie zamieniaj położenia kanałów prawego i lewego, by uzyskać najlepszą jakość dźwięku.

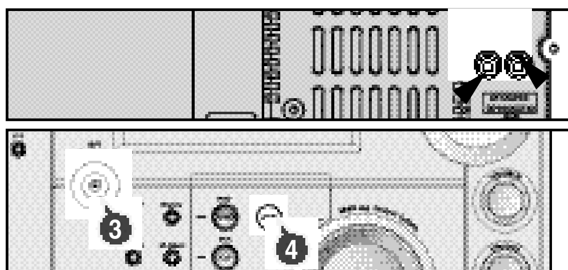
3 Podłącz przewód z tyłu systemu do gniazda sieciowego i wciśnij **Standby/On** aby go włączyć.

4 Wybierz źródło zewnętrzne AUX, wciskając przycisk **AUX**.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie **AUX**.

5 Włącz źródło zewnętrzne.

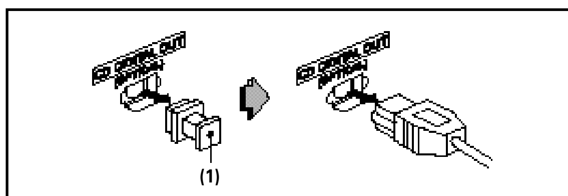
6 Wyreguluj głośność i balans według potrzeby
◆ Głośność ◆ Equalizer

Przykład: Można oglądać film i korzystać z dźwięku stereo jeżeli ścieżka dźwiękowa jest nagrana w stereo (tak jak podczas seansu kinowego).



Gniazdo wyjściowe CD Digital Out Jack

Za pomocą tego gniazda można wyprowadzić sygnał dźwięku cyfrowego CD Digital. Do podłączenia sprzętu cyfrowego audio (odtwarzacz DAT, nagrywarka MD itp.) należy użyć kabla optycznego. Usuń zaślepkę (1) z gniazdka CD DIGITAL OUT. Następnie podłącz w to miejsce wtyczkę kabla optycznego.



Jeżeli gniazdo CD DIGITAL OUT jack nie jest używane
Ponownie załóż na nie zaślepkę ochronną.

Podłączenie kolumn głośnikowych

Terminale podłączeniowe kolumn głośnikowych znajdują się na tylnym panelu urządzenia.

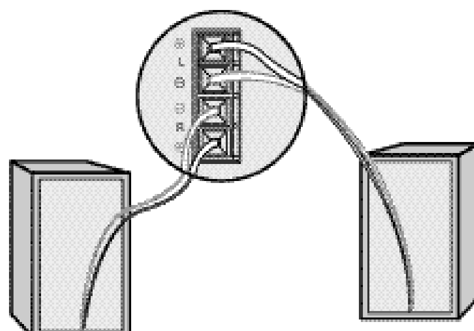
W urządzeniu znajdują się cztery terminale:
◆ Dwa dla lewej kolumny głośnikowej (oznaczone L)
◆ Dwa dla prawej kolumny głośnikowej (oznaczone R)

Aby uzyskać właściwą jakość dźwięku, podłącz:
◆ Czerwony kabel do terminali (+)
◆ Niebieski kabel do terminali (-)

1 Wciśnij i przytrzymaj zatrzask terminala głośnika.

2 Wsuń koniec kabla głośnikowego do terminala.

3 Zwolnij palec z zatrzasku.



Wskazówki dotyczące instalacji głośników

◆ Instalowanie w pobliżu elementów grzejnych, w miejscach wystawionych na działanie promieni słonecznych lub wysokiej wilgotności może spowodować spadek jakości pracy głośnika.
◆ Nie instaluj głośników na ścianie lub górnej półce kwietnika czy innym niestabilnym miejscu aby uchronić się przed wypadkiem spowodowanym spadnięciem głośnika.
◆ Nie ustawiaj głośników na przeciwko telewizora lub monitora komputerowego. Głośnik umieszczony w pobliżu telewizora lub monitora może wpływać na jakość obrazu na ekranie.

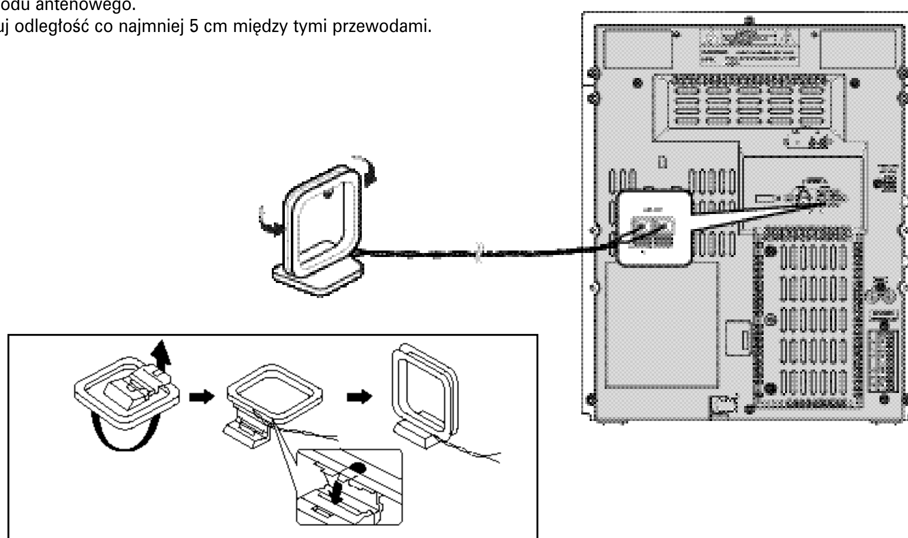
Podłączenie anteny AM (MW)/LW

Antena AM (do odbioru stacji na falach długich i średnich) może być:

- Ustawiona na stabilnej powierzchni
- Umocowana do ściany (najpierw należy odłączyć bazę)

Gniazda podłączeniowe anteny AM znajdują się z tyłu urządzenia i są oznaczone AM.

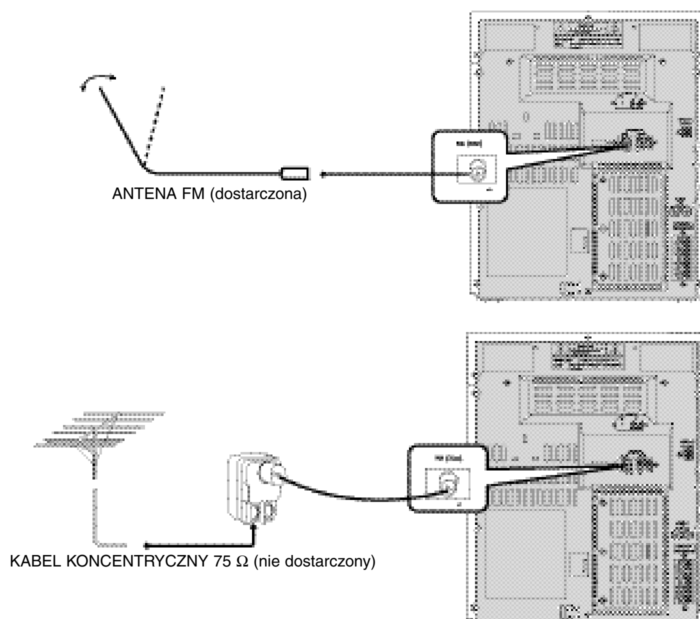
Aby uniknąć zakłóceń, należy sprawdzić, czy przewody kolumn nie przebiegają w pobliżu przewodu antenowego.
Zawsze zachowuj odległość co najmniej 5 cm między tymi przewodami.



Podłączanie anteny FM

Jak podłączyć antenę TYPU KONCENTRYCZNEGO.

- Podłącz antenę 75Ω do gniazda antenowego FM.
- Włóż wtyczkę dostarczonej anteny FM do gniazda koncentrycznego (75Ω) oznaczonego FM z tyłu urządzenia.
- Postępując zgodnie z instrukcją na **stronie 16** aby dostroić odbiornik do stacji radiowej i ustal najlepsze położenie anteny.
- W przypadku złego odbioru może wystąpić konieczność zainstalowania anteny zewnętrznej. W tym celu podłącz zewnętrzną antenę FM do gniazda FM z tyłu urządzenia używając przewodu koncentrycznego 75Ω (nie dostarczony).



PL

Przegląd funkcji urządzenia (Demo) i wygaszanie wyświetlacza (Dimmer)

Wszystkie funkcje dostępne w systemie mogą być oglądane na wyświetlaczu i może być regulowana jasność wyświetlacza pomiędzy wartością „włączony" i „wyłączony".

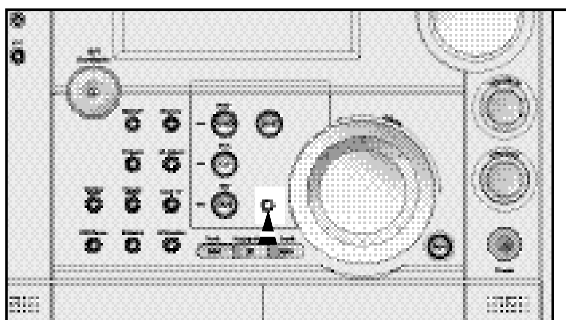
1 Wciśnij przycisk **Demo/Dimmer**.
Rezultat: Wszystkie funkcje urządzenia pojawią się na wyświetlaczu przedniego panelu.

Każda z tych funkcji jest szczegółowo opisana w niniejszej instrukcji. Więcej szczegółów znajduje się w odpowiednich rozdziałach.

2 Ponownie wciśnij przycisk **Demo/Dimmer**.
Rezultat: Funkcja wygaszania włączy się i okno wyświetlacza będzie przyciemnione.

Ponownie wciśnij przycisk **Demo/Dimmer**, aby rozjaśnić wyświetlacz na przednim panelu.

3 Regulowanie jasności wyświetlacza może być wykonywane tylko wtedy, kiedy urządzenie jest włączone.



Ustawienia zegara

Urządzenie jest wyposażone w zegar, który umożliwia jego automatyczne włączanie i wyłączanie. Ustawienie zegara jest konieczne w następujących przypadkach:

- Po zakupie systemu mini-kompaktowego
- Po przerwie w zasilaniu
- Po odłączeniu urządzenia od sieci

- Dla każdej z poniższych czynności przydzielono po kilka sekund. Przekroczenie tego czasu będzie wymagało powtórzenia procedury od początku.

1 Włącz system wciskając **Standby/On**.

2 Dwukrotnie wciśnij **Timer/Clock**.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie CLOCK.

3 Wciśnij **Enter**.
Rezultat: Miga wskazanie godzin.

4

W celu...	Obróć pokrętło Multi Jog...
Przestawienia godziny w przód	W prawo
Przestawienia godziny w tył	W lewo

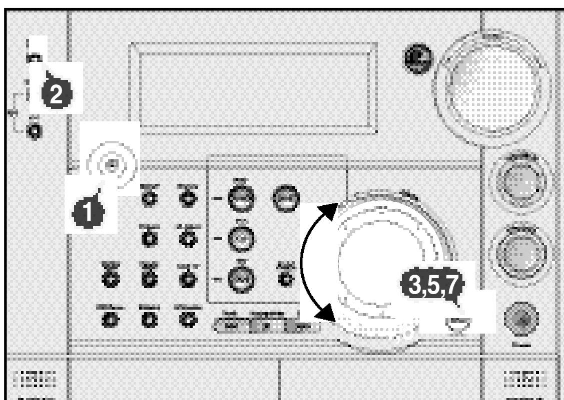
5 Po wyświetleniu właściwej godziny wciśnij **Enter**.
Rezultat: Miga wskazanie minut.

6

W celu...	Obróć pokrętło Multi Jog...
Przestawienia minut w przód	W prawo
Przestawienia minut w tył	W lewo

7 Po wyświetleniu właściwego wskazania zegara wciśnij **Enter**.
Rezultat: Zostanie uruchomiony zegar, który będzie pracował nawet w trybie czuwania (standby).

- Odczyt zegara może być uzyskany również w czasie działania innej funkcji, poprzez wciśnięcie przycisku **Timer/Clock**.
- Zamiast przycisku **Enter** na przednim panelu do zatwierdzania ustawień dokonywanych w krokach **3**, **5**, **7** użyj przycisku **Program/Set** na pilocie zdalnego sterowania.
- Zamiast pokrętła **Multi Jog** można też użyć przycisków ⏮ / ⏭ w czasie kroków **4**, **6** ustawień.



Wkładanie i zmiana płyt kompaktowych

Zmieniacz płyt CD mieści do trzech płyt o średnicy 12 cm lub 8 cm bez użycia adaptera.

Nigdy nie obciążaj karuzeli CD podczas zamykania i otwierania kieszeni.

Nigdy nie naciskaj i niczego nie stawiaj na karuzeli.

Zachowaj niezbędną ostrożność przy używaniu płyt kompaktowych; w razie konieczności bardziej szczegółowe informacje podano w rozdziale **"Środki ostrożności przy używaniu płyt kompaktowych"** na **stronie 26**.

1. Włącz system wciskając **Standby/On**.

2. Wciśnij przycisk **Open/Close** (⏏) na przednim panelu.
   Rezultat: Kieszeń otworzy się.

3. Włóż jedną lub dwie płyty we wcięcia karuzeli etykietą CD do góry.
   Przed zamknięciem kieszeni sprawdź właściwe położenie płyt.

4. Jeżeli chcesz włożyć trzecią płytę wciśnij przycisk **Disc Change** na przednim panelu (lub **Disc Skip** na pilocie zdalnego sterowania).
   Rezultat: karuzela obraca się o 120˚.

5. Zamknij kieszeń CD ponownie wciskając przycisk Open/Close (⏏).
   W celu bezpośredniego odtworzenia płyty można również wykonać poniższe czynności.

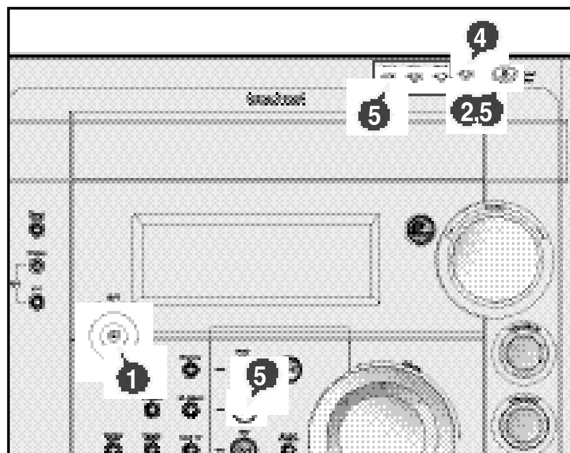
Aby odtwarzać...	Wciśnij...
Płytę 1	CD (▶II) lub Disc 1
Płytę 2	Disc 2
Płytę 3	Disc 3

Rezultat : Kieszeń odtwarzacza zamknie się i automatycznie rozpocznie się odtwarzanie wybranej płyty.

6. W celu zmiany lub wyjęcia płyty należy powtórzyć czynności od kroku **2** do **5**.

Nieużywana kieszeń powinna być zamknięta dla ochrony przed zakurzeniem.

Można wkładać i wyjmować płyty podczas używania innych funkcji urządzenia jak radio, magnetofon czy podłączone zewnętrzne źródło dźwięku.



Odtwarzanie płyt CD / MP3-CD

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do odtwarzania płyt Audio CD, CD-R, CD-RW i MP3-CD i nie ma możliwości zapisu plików MP3.

Nie odtwarzaj płyt CD o nieregularnych kształtach jak w kształcie serca, ośmiokąta. Może to pogorszyć jakość pracy urządzenia.

Do urządzenia powinna być włożona przynajmniej jedna płyta do odtwarzania.

1. Wciśnij przycisk **On/Standby**, aby włączyć zasilanie systemu.

2. Wybierz funkcję odtwarzacza CD przyciskając (▶II) na jednostce głównej.

3. Włóż jedną lub więcej płyt CD lub MP3–CD do kieszeni odtwarzacza.

4. Naciśnij przycisk **CD** (▶II) na panelu lub przycisk ▶II na pilocie zdalnego sterowania.
   - Jeżeli włożyłeś więcej niż jedną płytę CD lub MP3-CD, będą one odtwarzane po kolei.
   - Państwa odtwarzacz CD potrzebuje kilku chwil na skanowanie wszystkich utworów nagranych na poszczególnych płytach MP3-CD.
   - Angielski tytuł utworu może być pokazany na wyświetlaczu, tylko jeżeli został on bezpośrednio pobrany z komputera PC lub jeżeli zakupiona płyta MP3-CD jest podzielona według tytułów (folderów). (Języki inne niż angielski mogą nie być wyświetlane.)
   - Angielski tytuł utworu może być pokazany na wyświetlaczu, tzależy to od charakterystyki danej płyty.

<Odtwarzanie CD>



Wskaźnik utworu
Wskaźnik czasu odtwarzania

<Podczas odtwarzania MP-3-CD>



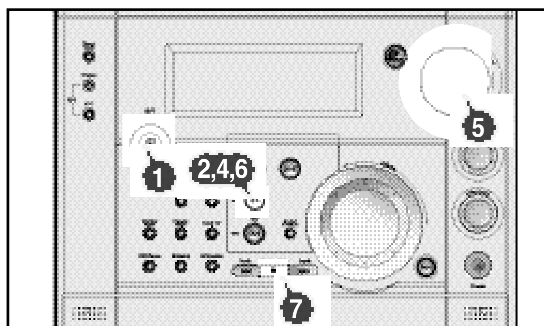
Wskaźnik tytułu (Folder)
Wskaźnik utworu
Wskaźnik czasu odtwarzania

5. Ustaw żądaną głośność:
   - Obracając pokrętłem **Volume** na przednim panelu
     lub
   - Używając przycisków **VOL** + lub — na pilocie zdalnego sterowania

6. Aby chwilowo zatrzymać odtwarzanie, wciśnij przycisk **CD**(▶II).
   Ponownie wciśnij przycisk **CD**(▶II) aby kontynuować odtwarzanie.

7. Aby zakończyć odtwarzanie wciśnij przycisk ■ .

- Podczas odtwarzania płyty kompaktowej możesz włożyć do kieszeni odtwarzacza nową płytę bez zatrzymywania odtwarzania. Aby to zrobić, naciśnij przycisk Disc Changer i włóż nową płytę do pustego wycięcia karuzeli (pomijając płytę odtwarzaną). Karuzela nie obraca się podczas odtwarzania
- Brak płyty w odtwarzaczu jest sygnalizowany wskazaniem „NO DISC".
- Odtwarzacz zatrzymuje się automatycznie po odtworzeniu trzech płyt, jeżeli nie zostanie wybrana funkcja powtarzania odtwarzania **CD Repeat**.



PL

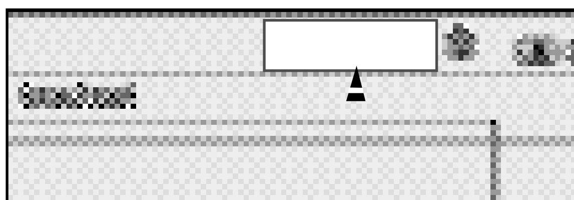
Wybór płyty w odtwarzaczu CD

Funkcja CD jest wybrana automatycznie po wciśnięciu przycisku Disc Skip.

Aby wybrać żądaną płytę, wciśnij odpowiedni przycisk **Disc** (**1**, **2**, **3**) na przednim panelu urządzenia lub przycisk **Disc Skip** na pilocie zdalnego sterowania do chwili, gdy pojawi się wskazanie żądanej płyty.
Rezultat: Po wybraniu jednej płyty następne będą odtwarzane po kolei.

Jeżeli chcesz odtworzyć tylko wybraną płytę, wciśnij CD Repeat na przednim panelu urządzenia raz lub więcej razy aż do wyświetlenia 1 CD.

- Jeżeli użyjesz funkcji Disc (1, 2, 3), podczas słuchania audycji radiowych lub nagrań z kasety magnetofonowej, system automatycznie przełączy się na tryb odtwarzacza CD.
- Jeżeli wybrana płyta nie znajduje się w karuzeli, automatycznie odtworzona zostanie płyta następna w kolejności.

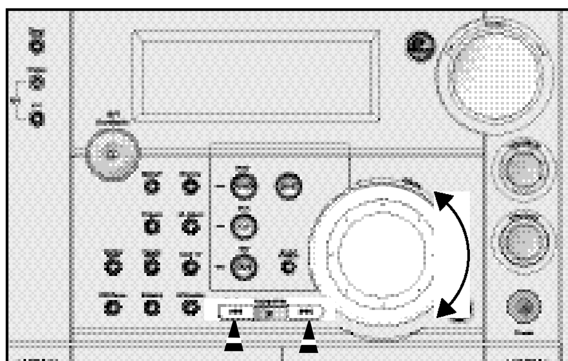


Wybór utworu na płycie CD

Wybór utworu może być dokonany zarówno gdy odtwarzacz jest zatrzymany lub podczas odtwarzania płyty.

Aby rozpocząć odtwarzania od początku...	Obróć pokrętło Multi Jog...
Następnego utworu	O jeden skok w prawo
Bieżącego utworu	O jeden skok w lewo
Poprzedniego utworu	O dwa skoki w lewo
Utworu według wyboru	Odpowiednią ilość skoków w prawo lub lewo

- W tym celu można również wykorzystać przyciski ⏮ i ⏭ na przednim panelu lub przyciski ⏮ i ⏭ na pilocie zdalnego ste–rowania.

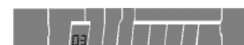


Wybór tytułu i utworu na płycie MP3-CD

Tytuł i utwór na płycie MP3-CD przeznaczony do słuchania może być wybierany, gdy odtwarzacz jest zatrzymany i podczas odtwarzania.

Jednostka główna

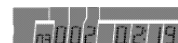
Aby przejść do tytułu (Albumu) kiedy wybrany jest 'Tytuł', obracaj pokrętło Multi Jog.



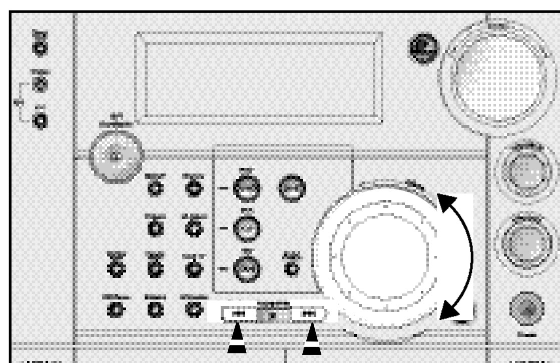
Przejście do Tytułu

Aby przejść do utworu wciśnij przycisk ⏮, ⏭.

- Przejście do utworu w obrębie jednego tytułu.
- Jeżeli przyciski ⏮, ⏭ będą wciśnięte więcej razy niż wynosi liczba utworów w obrębie bieżącego tytułu, odtwarzanie przechodzi do następnego tytułu



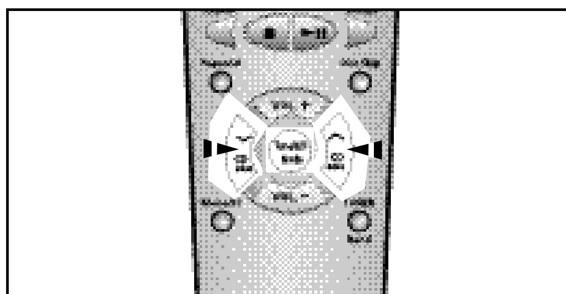
Przejście do Utworu



Pilot zdalnego sterowania

Wciśnij przycisk **Tune/CD Mode**, następnie wybierz **'Tytuł'** lub **'Utwór'** i wciśnij przycisk ⏮, ⏭.

- Jeżeli na wyświetlaczu wybrany jest 'Tytuł', nastąpi przejście do następnego tytułu.
- Jeżeli na wyświetlaczu wybrany jest 'Utwór', nastąpi przejście do następnego utworu.



Co to jest MP-3?

MP3 oznacza MPEG1 3- warstwowy, światowy standard technologii kompresji sygnału audio. Używa on cyfrowej technologii do kompresji oryginalnego sygnału dźwiękowego w 12-krotnie krótszym czasie bez utraty jakości dźwięku.

Kompatybilność plików

- Urządzenie będzie odtwarzało pliki utworzone w formacie MP3 (Mpeg1.3-warstwowy) z *.mp3 jako rozszerzeniem.
- Pliki utworzone w formacie MP2(Mpeg1.2-warstwowy) z *.mp2 jako rozszerzeniem również mogą być odtwarzane.
- Wskazania ID3*tag nie mogą być pokazane na wyświetlaczu.

* Plik MP3 może zawierać informacje nazywane „ID3 Tag” zawierające nazwę albumu, wykonawcę, tytuł utworu itp.

Ile plików MP3 może być nagrane na płycie CD-R lub CD-RW?

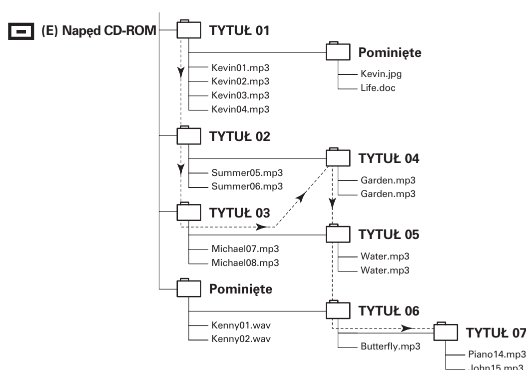
Maksymalna pojemność jednej płyty CD-R lub CD-RW wynosi 680 MB.
Normalna pojemność jednego pliku MP3 wynosi 4MB, więc na takiej płycie może być nagrane około 170 plików.

Podczas odtwarzania CD-R lub CD-RW

- W przypadku oryginalnych płyt CD-R (nagrywalne) lub CD-RW (do ponownego zapisu) nagranych w formacie muzycznym i edytowanych przez użytkownika, odtwarzanie może być przeprowadzane tylko z nagrań z kompletnym statusem. (Niniejsze urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R w zależności od ich charakterystyki i statusu nagrania).
- Płyty CD-RW posiadają niższą zdolność odbijania promienia lasera niż w normalnych płytach CD co może powodować opóźnienie ich odczytu.

Odtwarzanie sekwencji albumów i utworów

- Na podstawie ekranu Windows Explorer.
- Strzałka wskazuje sekwencję albumów i utworów.
- Albumy z rozszerzeniami typu .jpg, .wav lub .doc nie są plikami audio i z tego powodu będą pomijane.



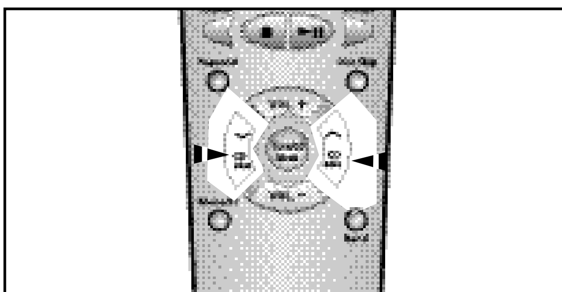
Wyszukiwanie konkretnego fragmentu utworu na płycie CD

Podczas odtwarzania płyty kompaktowej można szybko przeszukiwać utwór w celu znalezienia żądanego fragmentu.

Zalecamy wyciszenie dźwięku przed użyciem tej funkcji.

Aby przeszukiwać utwory...	Wciśnij i przytrzymaj...
Do przodu	⏭ przez ponad 1 sekundę
Do tyłu	⏮ przez ponad 1 sekundę

Można również wcisnąć przycisk ⏮ / ⏭ na przednim panelu, aby automatycznie przeszukiwać utwory.

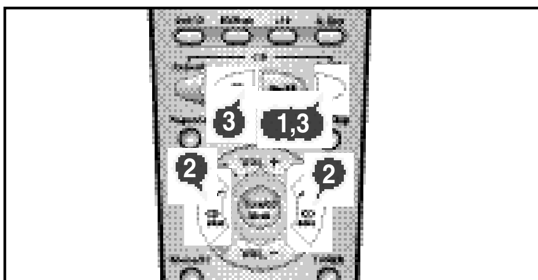


Funkcja odtwarzania w przypadkowej kolejności (Shuffle)

Można słuchać utworów na płycie kompaktowej za każdym razem w różnej kolejności, ponieważ automatycznie będą one wybierane w kolejności przypadkowej.

1. Wciśnij przycisk **Shuffle**.
   Rezultat: Pojawi się wskazanie Shuffle (CD) lub Random (MP3–CD) i wszystkie utwory będą odtwarzane w przypadkowej kolejności. Wyświetlany będzie też numer i czas odtwarzania utworu.
2. Podczas odtwarzania utworów w przypadkowej kolejności można:
   - Przejść do następnego utworu (w kolejności przypadkowej) wciskając ⏮/⏭ ub obracając pokrętło Multi Jog w o jeden skok w prawo
   - Szybko przejść do określonego fragmentu aktualnie odtwarzanego utworu przyciskając ⏮/⏭.
3. Jeżeli zakończyłeś używanie funkcji odtwarzania w kolejności przypadkowej, wciśnij przycisk ■ lub ponownie wciśnij przycisk Shuffle.

Podczas działania funkcji Shuffle nie jest dostępna funkcja nagrywania synchronicznego (CD Synchro) i powtarzania odtwarzania Repeat.



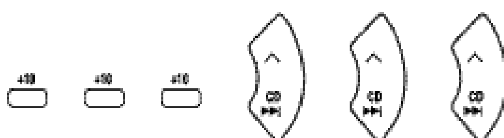
Funkcja pomijania utworów do następnej 10

PL

Krótko wciśnij przycisk +10 w czasie odtwarzania płyty CD. Odtwarzany będzie następny po bieżącym utwór dziesiętny.

Przykład: Jeżeli chcesz wybrać utwór 43 w chwili odtwarzania utworu 15, wciśnij trzykrotnie przycisk **+10** i następnie trzykrotnie wciśnij przycisk ⏭.

15 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43

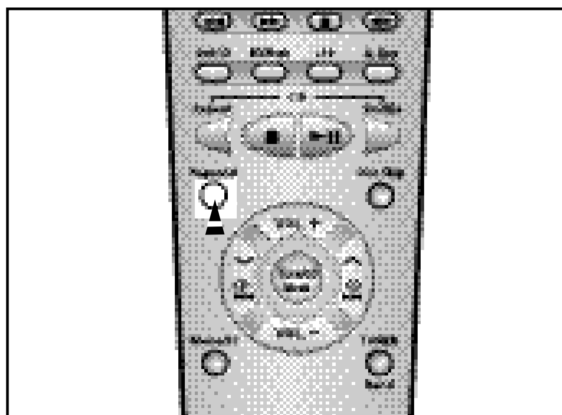


Funkcja zapamiętywania ostatniego odtwarzanego utworu Last Memory

***Funkcja ta jest dostępna wyłącznie podczas odtwarzanie płyt MP3-CD.**

Kiedy funkcja odtwarzacza CD będzie ponownie wybrana po zatrzy– maniu lub wyłączeniu odtwarzacza CD, funkcja niniejsza pozwala na rozpoczęcie odtwarzania od początku ostatnio odtwarzane go utworu.

♦ Wciśnij przycisk **Program** na jednostce głównej lub przycisk **Program /Set** na pilocie zdalnego sterowania podczas odtwarzania MP3-CD. Powtarzalnie pojawią się opcje włączenia i wyłączenia funkcji **LAST ON** i **OFF**.



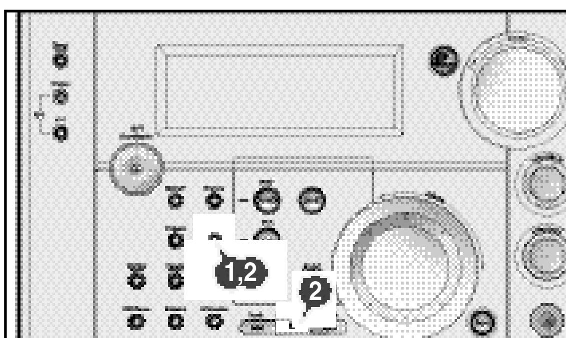
Powtarzanie jednego lub wszystkich utworów na płycie

Istnieje możliwość powtarzania non-stop:
- Wybranego utworu na płycie kompaktowej.
- Wszystkich utworów na wybranej płycie.
- Wszystkich płyt umieszczonych w karuzeli.

1

Aby powtarzać...	Wciśnij CD Repeat na Przednim Panelu raz lub więcej razy aż...
Aktualnie odtwarzany utwór	Wyświetli się REPEAT 1
Wskazaną płytę	Wyświetli się REPEAT 1 CD
Wszystkie włożone płyty	Wyświetli się REPEAT ALL CD

2 Jeżeli chcesz przerwać działanie funkcji Repeat, wciskaj przycisk **CD Repeat** tak długo aż znikną z wyświetlacza napisy ALL CD, 1 CD lub naciśnij przycisk ■ .



Programowanie kolejności odtwarzania
(Funkcja ta nie jest dostępna podczas odtwarzania płyty MP3-CD)

Użytkownik może ustawić:
- Kolejność odtwarzania utworów na płycie
- Pominięcie odtwarzania utworów na płycie

- Można zaprogramować kolejno do 24 utworów.
- Przed wybraniem utworów musisz zatrzymać odtwarzacz.
- Funkcja ta może być połączona z funkcją powtarzania odtwarzania (Repeat).

1 Jeśli wybrano funkcję CD, zatrzymaj odtwarzacz poprzez wciśnięcie ■.

2 Włóż wybrane płyty CD.

3 Wciśnij **Program**.
Rezultat: Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie:

PRGM 01 PR DI -- --

(01=Nr programu, DI=Nr płyty, ––=Nr utworu na płycie)

4 Jeżeli to konieczne, wybierz płytę zawierającą żądany utwór, wciskając odpowiedni przycisk **Disc** (**1**, **2**, **3**).

5 Wybierz żądany utwór obracając **Multi Jog**:
- W lewo w celu przeszukiwania utworów do tyłu
- W prawo w celu przeszukiwania utworów do przodu

6 Aby zatwierdzić wybór, wciśnij **Program**.
Rezultat: Wybór zatwierdzony i wyświetli się wskazanie PRGM 02 PR DI --

7 W celu zaprogramowania następnych utworów powtarzaj czynności kroków od 4 do 6.

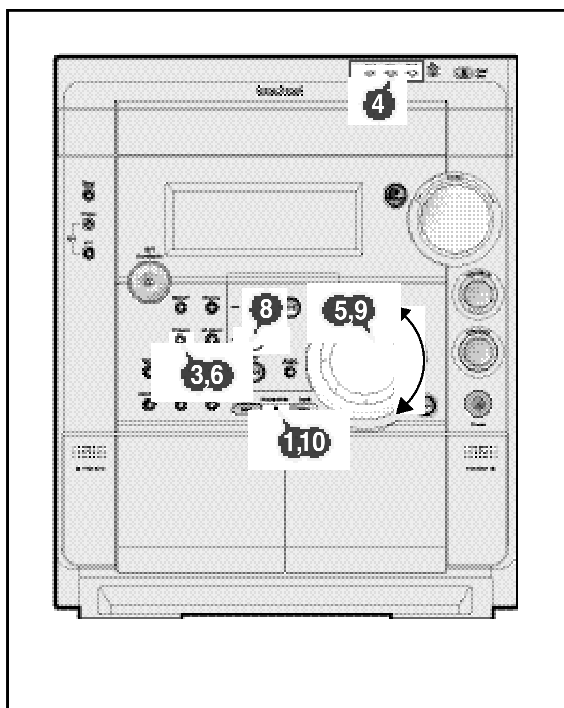
8 Wciśnij przycisk **CD** (▶II), aby odtworzyć zaprogramowaną listę utworów.

9

Aby...	Obróć Multi Jog...
Ponownie odtworzyć utwór	Jeden skok w lewo
Odtworzyć poprzedni utwór	Dwa skoki w lewo
Odtworzyć następny utwór	Jeden skok w prawo
Pominąć jeden lub więcej utworów do przodu lub do tyłu	Odpowiednią ilość skoków w prawo lub w lewo

10 W celu skasowania wyboru wciśnij ■.
- Jeden raz, jeśli odtwarzacz jest zatrzymany
  Rezultat: Z wyświetlacza zniknie wskazanie PRGM.

- Otwarcie kieszeni płyty kasuje ustalony wybór.
- Po wybraniu na płycie, której nie ma w karuzeli lub utworu nie ma na płycie odtwarzacz automatycznie przejdzie do odtwarzania następnego zaprogramowanego utworu.
- Można również użyć przycisków ⏮/ ⏭ aby wybrać żądane utwory podczas dokonywania ustawień kroków **5**, **9**.



PL

Sprawdzenie lub zmiana zaprogramowanych utworów

PL

Sprawdzanie lub zmiana zestawu zaprogramowanych utworów może być wykonane w dowolnym momencie.

1 Wciśnij przycisk ■ aby zatrzymać rozpoczęte odtwarzanie utworów.

2 Wciśnij **Program**.
Rezultat: Pojawi się następujące wskazanie:

PRGM 01 CH D1 -- --

(CH = sprawdzenie (check), 01= Numer zaprogramowany, D1= Numer płyty, –– = Numer utworu na płycie)

Jeśli zaprogramowano już 24 utwory, po wciśnięciu **Program** zamiast **PR** wyświetlane jest wskazanie **CH**.

3 Ponownie wciśnij **Program**.
Rezultat: Pojawi się wskazanie pierwszego odtwarzanego utworu wraz ze wskazaniem CH (Change).

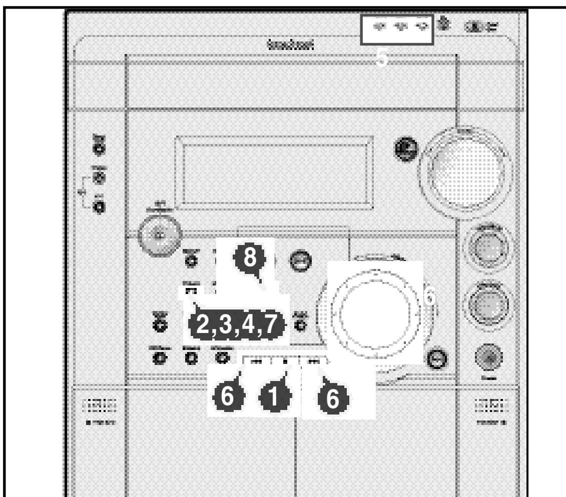
4 Powtarzalnie wciskaj przycisk **Program** aż do wyświetlenia wskazania żądanego utworu.

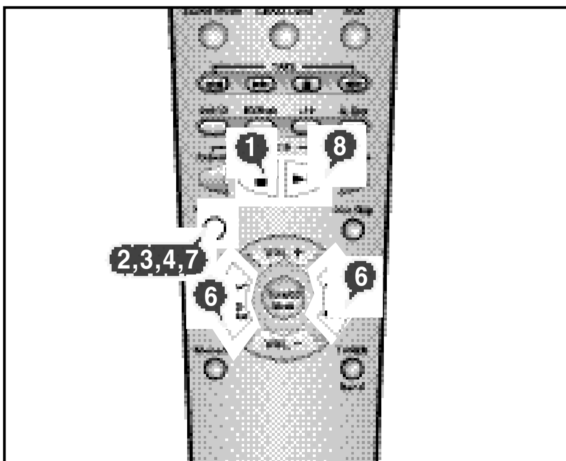
5 Jeśli zachodzi potrzeba zmiany płyty, wciśnij odpowiedni przycisk **Disc** (**1**, **2**, **3**).

6 Wciskaj ⏮ i ⏭ albo obróć **Multi Jog**, aby wybrać nowy utwór.

7 Wciśnij **Program** aby zatwierdzić wybór.

8 Wciśnij **CD** (▶❚❚) aby rozpocząć odtwarzanie wybranej listy.
Rezultat: Odtwarzanie pierwszego wybranego utworu.





Strojenie i programowanie stacji radiowych

W pamięci urządzenia można zaprogramować do:

- 15 stacji FM
- 8 stacji MW
- 7 stacji LW

1 Włącz system wciskając przycisk **Standby/On**.

2 Wybierz funkcję tunera wciskając przycisk **TUNER**.

3 Wybierz pasmo częstotliwości ponownie wciskając **TUNER** (**Band**) na przednim panelu lub **Tuner** (**Band**) na pilocie zdalnego sterowania.

◆ **FM**	UKF
◆ **AM(MW)**	Fale średnie
◆ **LW**	Fale długie

4

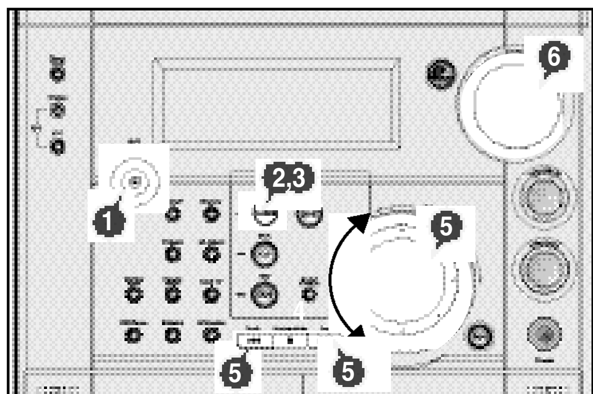
Aby zestroić stację...	Wciśnij Tuning Mode na pilocie
Ręcznie	az lub więcej razy do uzyskania wskazania **MANUAL**
Automatycznie	Raz lub więcej razy do uzyskania wskazania **AUTO**

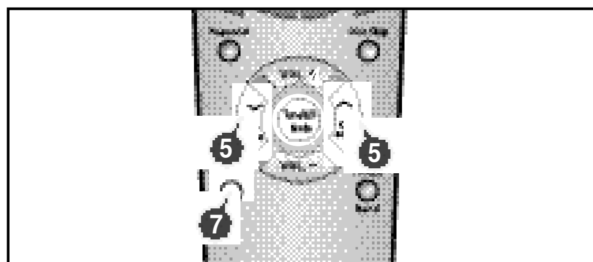
5 Wybierz stację, która ma być w prowadzona do pamięci:
- Obracając **Multi Jog** w prawo lub w lewo aby odpowiednio zwię–kszyć lub zmniejszyć częstotliwość.
  lub
- Wciskając **Tuning** ⌄ lub ⌃ na pilocie.

- Wciśnięcie i przytrzymanie klawisza **Tuning Up** lub **Down** umo–żliwia szybsze przeszukiwanie zakresu częstotliwości.
- Podczas automatycznego wyszukiwania może wystąpić zatrzymanie na częstotliwości, która niedokładnie odpowiada stacji radiowej. W takim przypadku należy przystąpić do strojenia ręcznego.

6 Ustawienie głośności odbywa się poprzez:
- Obrót pokrętła **Volume** na przednim panelu
  lub
- Wciśnięcie klawiszy VOL. + lub – na pilocie

7 Wybierz tryb dźwięku mono lub stereo sygnału stacji FM przez wciśnięcie **Mono/ST**.





Strojenie i programowanie stacji radiowych (ciąg dalszy)

8 Jeżeli nie chcesz zapamiętać znalezionej stacji radiowej, powróć do kroku 4 i wyszukania innej stacji radiowej.

W przeciwnym razie:

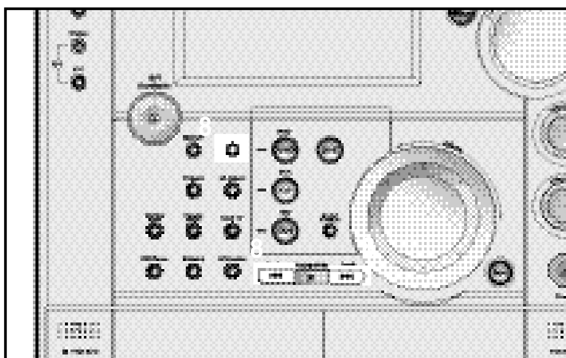
a Wciśnij **Memory**.
Rezultat: przez kilka sekund wyświetli wskazanie PRGM.

b Wciśnij **Tuning Down** i **Up** aby przyporządkować stacji numer od **1** do **15**.

c Wciśnij **Memory** aby wprowadzić stację radiową do pamięci.
Rezultat: Po zapamiętaniu stacji znika napis PRGM.

9 Programowanie następnych stacji odbywa się przez powtórzenie kroków od **3** do **8**.

- Funkcja PROGRAM umożliwia również przyporządkowanie numeru istniejącego już programu innej stacji radiowej.
- Zamiast przycisku **Memory** do programowania stacji w kroku **8**, można używać przycisku P**rogram**/**Set** na pilocie zdalnego sterowania.



W trybie Tunera

- W trybie ręcznego strojenia można użyć pokrętła Multi Jog lub przycisków ⏮ / ⏭ aby manualnie zestroić stację radiową.
- Aby zatrzymać automatyczne strojenie stacji radiowych wciśnij przycisk ■.
- W trybie strojenia zaprogramowanych stacji radiowych do prze–szukania stacji można używać pokrętła Multi Jog lub przycisków ⏮ / ⏭.

Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

Można słuchać zaprogramowanej stacji radiowej w poniższy sposób:

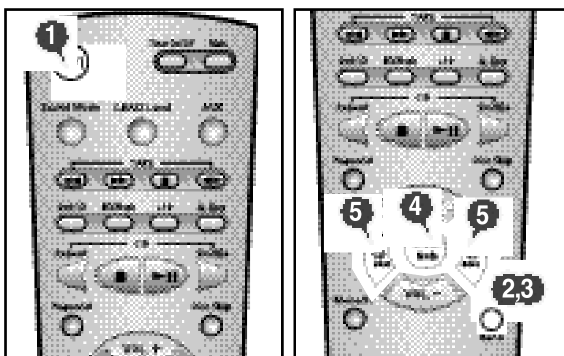
1 Włącz system wciskając przycisk **Standby/On**.

2 Wybierz funkcję TUNERA wciskając przycisk Tuner na pilocie zdal–nego sterowania.

3 Wybierz pasmo częstotliwości ponownie wciskając **Tuner** (**Band**) na pilocie zdalnego sterowania lub **Tuner** (**Band**) na przednim panelu.

4 Wciśnij przycisk **Tuning Mode** na przednim panelu urządzenia lub wciskaj przycisk T**une CD/Mode** na pilocie zdalnego sterowania do wyświetlenia się wskazania **"PRESET"**.

5 Obracając Multi Jog na przednim panelu lub wciskając przyciski ⏮ / ⏭ ustaw częstotliwość wybranej stacji radiowej.
lub
Wybierz żądaną stację radiową wybierając numer programu przy–ciskami używając przycisków **Tuning** ⌄ lub ⌃ bna pilocie zdal–nego sterowania.
Rezultat: Żądana stacja jest odbierana.

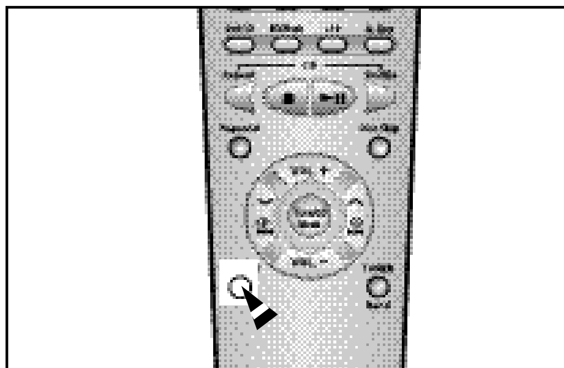


Ustawienie optymalnego odbioru radiowego

Można zoptymalizować jakość odbioru radiowego poprzez:

- Obrócenie anteny FM lub AM(MW)
- Zmianę położenia anteny FM i AM(MW) przed zamocowaniem jej na stałe

W przypadku słabego sygnału podczas odbioru FM wciśnij Mono/ST. na pilocie zdalnego sterowania przełączając na odbiór mono. Nastąpi poprawa jakości dźwięku.



Funkcja RDS

PL

Niniejsze urządzenie zostało wyposażone w funkcję RDS (Radio Data System), która umożliwia otrzymywanie różnego rodzaju informacji, jak informacje o stacji radiowej, wiadomości, godzina i 30 typów programów FM RDS (np. News - wiadomości, Rock - muzyka rockowa, Classic - muzyka klasyczna itp.), które są nadawane równolegle z normalnym sygnałem radiowym.

1 Wciśnij przycisk Standby/On.

2 Ustaw odbiór radiowy na zakres FM.
- ♦ Sposób ustawiania odbioru przedstawiono na **stronie 16.**
- ♦ Zakres FM i częstotliwość jest pokazana na wyświetlaczu
- ♦ Jeżeli dana stacja nadaje informacje RDS, na wyświetlaczu automatycznie pojawi się wskazanie 'RDS'

3 Wciśnij przycisk **RDS Display** aby wybrać żądany tryb RDS.
- ♦ Za każdym wciśnięciem tego przycisku tryb RDS zmienia się według poniższego schematu:

➤ PS NAME ➤ RT ➤ CT ➤ aktualna częstotliwość FM

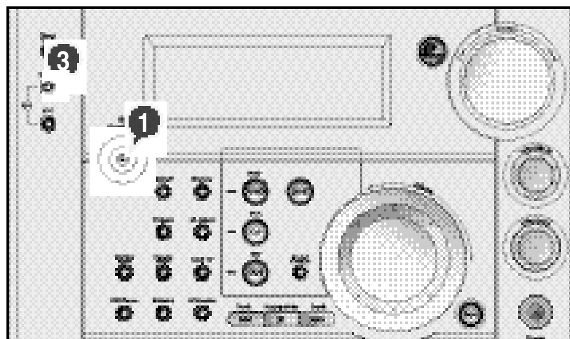
♦ Funkcja RDS jest dostępna tylko w zakresie nadawania **FM.**

Opis funkcji RDS

1. **PTY** (Program Type): przesyła typ aktualnie nadawanego programu
2. **PS NAME** (Program Service Name): przesyła nazwę stacji nadawczej składającą się 8 znaków.
3. **RT** (Radio Text): przesyła tekst nadawany przez stację składający się z maksymalnie 64 znaków.
4. **CT** (Clock Time): przesyła sygnał dokładnego czasu z częstotliwości FM.

   Niektóre stacje nie nadają informacji PTY, RT lub CT i z tego powodu nie zawsze mogą być wyświetlane.

5. **TA** (Traffic Announcement): jeśli wskaźnik miga, oznacza to, że właśnie są nadawane informacje dla kierowców.



RDS Display - wyświetlanie informacji

Tryb "PS NAME"

Wyświetla nazwę stacji nadawczej

Wciskaj przycisk **RDS Display** aby wybrać PS NAME.
- ♦ Wskazanie "PS NAME" pojawi się na wyświetlaczu.
- ♦ Jeżeli otrzymywana jest informacja PS, na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji (BBC, AFO, NDR, itp.)
- ♦ Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji PS, na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość odbieranej stacji FM.

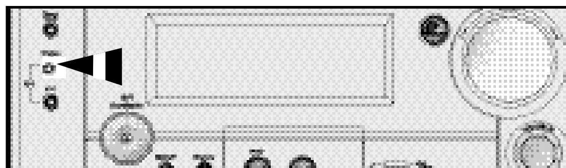
Nawet jeżeli nie wciśnięto przycisku **RDS Display**, odbiór informacji PS potwierdza pojawienie się jej na wyświetlaczu.



Tryb "RT"

Wyświetla informacje tekstowe nadawane przez daną stację radiową.

Wciskaj przycisk **RDS Display** aby wybrać RT MODE.
- ♦ Wskazanie"RT" pojawi się na wyświetlaczu.
- ♦ Jeżeli otrzymywana jest informacja RT, pojawi się ona na wyświetlaczu
- ♦ Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji RT, na wyświetlaczu pojawi się "NO RT"

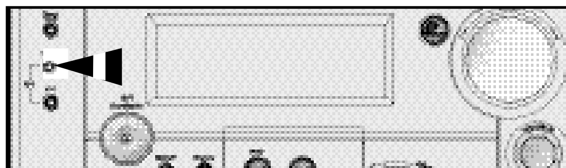


Informacja CT (Clock Time)

Ustawia aktualną godzinę zegara RDS

Aby wybrać czas CT, wciskaj przycisk **RDS Display** aby wybrać CT MODE

- ♦ Rozkodowanie informacji CT zajmuje do 2 minut, dlatego nie pojawia się ona na wyświetlaczu natychmiast po wywołaniu.
- ♦ Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji CT, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "NO CT".



Wskazania PTY (typy programów) i funkcja PTY-SEARCH

- Informacja PTY (Typ Programu) jest zdefiniowana jako symbol, który pozwala tunerowi rozpoznać typ programu nadawany przez daną stację radiową **FM**.
- Poniższe 30 trybów PTY jest wyświetlanych po wciśnięciu przycisku PTY.

Wskazanie	Typ programu
NEWS	• *Wiadomości włączając komunikaty, opinie i raporty*
AFFAIRS	• *Sprawy dotyczące bieżących wydarzeń, dokumentów, dyskusji czy analiz*
INFO	• *Informacje o pogodzie, medyczne, handlowe itp.*
SPORT	• *Informacje sportowe*
EDUCATE	• *Edukacja*
DRAMA	• *Słuchowiska radiowe itp..*
CULTURE	• *Informacje kulturalne, religia, społeczne, naukowe itp.*
SCIENCE	• *Programy naukowe, techniczne, przyrodnicze*
VARIED	• *Programy rozrywkowe – konkursy, quizy, gry, wywiady, programy satyryczne itp.*
POP M	• *Muzyka pop*
ROCK M	• *Muzyka rockowa*
M.O.R.M	• *Muzyka łagodna: utwory muzyczne, śpiew*
LIGHT M	• *Lekka muzyka klasyczna: instrumentalna i chóralna*
CLASSIC	• *Ciężka muzyka klasyczna: symfoniczna, kameralna, operowa*
OTHER M	• *Inne rodzaje muzyki: jazz, country, pop*
WEATHER	• *Pogoda*
FINANCE	• *Finanse*
CHILDREN	• *Programy dla dzieci*
SOCIAL A	• *Programy społeczne*
RELIGION	• *Religia*
PHONE IN	• *Programy z rozmowami telefonicznymi na antenie*
TRAVEL	• *Podróże*
LEISURE	• *Programy na temat spędzania czasu wolnego*
JAZZ	• *Muzyka jazzowa*
COUNTRY	• *Muzyka country*
NATION M	• *Muzyka narodowa*
OLDIES	• *Oldies – stare przeboje*
FOLK M	• *Muzyka ludowa, folk*
DOCUMENT	• *Programy dokumentalne*
TEST	• *Test alarmu*

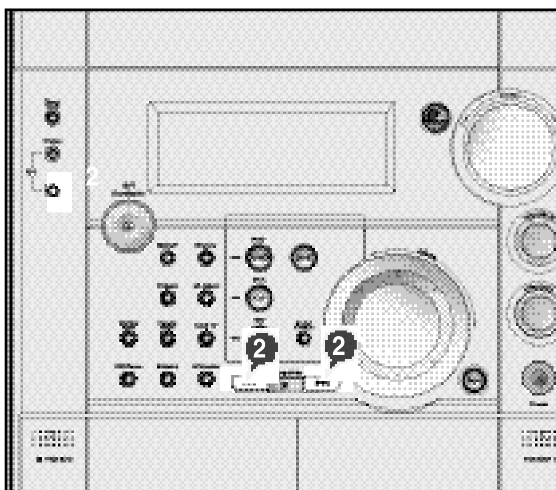
Funkcja PTY SEARCH - wyszukiwanie typu programu

1 Włącz zakres fal radiowych **FM**.
- Sposób włączania i wyszukiwania zakresu fal radiowych przedstawiono na stronie 16.
- Jeżeli dana stacja prowadzi serwis RDS, włączy się wskaźnik "RDS".

2 Wciśnij przycisk PTY
- Tryb PTY (NEWS, AFFAIRS etc.) pojawia się na wyświetlaczu
- Wciśnij przycisk Tuning Mode Down lub Up aby wybrać żądany tryb PTY MODE.

- Jeżeli dana stacja nie prowadzi serwisu RDS, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **"NO PTY"**
- Jeżeli wybrano tryb PTY (na wyświetlaczu pojawia się **PTY MODE**), wciśnij ponownie PRZYCISK PTY aby włączyć tryb przeszukiwania stacji PTY–SEARCH MODE.
- Jeżeli sygnał PTY znaleziony podczas automatycznego wyszuki–wania odpowiada wybranemu trybowi PTY MODE, automatyczne przeszukiwanie zostanie zatrzymane i zakończone.

- Jeżeli sygnał PTY zgodny żądanym trybem PTY MODE nie zostanie odnaleziony lub nie jest otrzymywany, urządzenie wraca do częstotliwości z początku wyszukiwania PTY SEARCH i automatyczne przeszukiwanie zostaje zawieszone.



Odtwarzanie kaset

PL

◆ Zawsze dbaj o kasety magnetofonowe; jeżeli to konieczne, więcej informacji znajduje się w rozdziale "Środki ostrożności przy używaniu kaset magnetofonowych" na **stronie 26.**

1 Włącz system wciskając przycisk **Standby/On.**

2 Wybierz funkcję magnetofonu (TAPE) wciskając przycisk TAPE na przednim panelu. (◄▌►).

3 Otwórz kieszeń kasety Deck 1 lub Deck 2 naciskając na pokrywę w miejscu oznaczonym **Push Eject** (⏏).

4 Włóż nagraną kasetę taśmą skierowaną w dół.

5 Zamknij kieszeń kasety wciskając do usłyszenia kliknięcia.
Rezultat: W zależności od wybranego magnetofonu wyświetli się wskazanie 1 lub 2 przed wskazaniem licznika taśmy.

6 Po włożeniu dwóch kaset wciśnij Deck 1/2 na przednim panelu lub bezpośrednio Deck 1/2 na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać kasetę do odtwarzania.
Rezultat: W zależności od wybranego magnetofonu wyświetli się wskazanie TAPE 1 lub TAPE 2.

7

Aby odtworzyć...	Wciśnij...	
Stronę A	TAPE (◄▌►) raz	DECK 1 i DECK 2
Stronę B	TAPE (◄▌►) dwa razy	tylko DECK2

Rezultat: Rozpocznie się odtwarzanie kasety.

8 Kiedy kaseta jest zatrzymana wybierz jedną z poniższych funkcji według uznania.

Jednostka główna

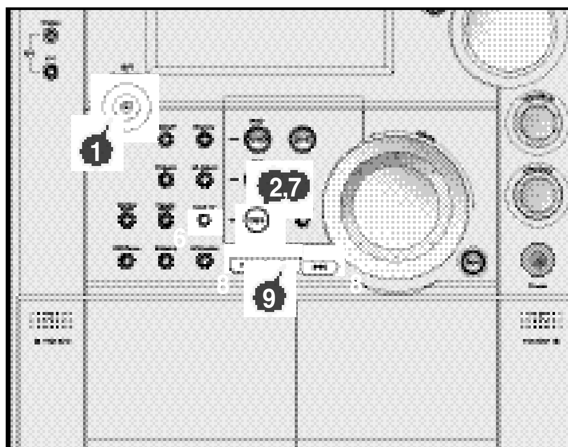
Aby...	Wciśnij...
Przewinąć taśmę do tyłu	⏮
Przewinąć taśmę do przodu	⏭

Pilot zdalnego sterowania

Aby...	Wciśnij...
Przewinąć taśmę do tyłu	◄◄
Przewinąć taśmę do przodu	►►

9

Aby...	Wciśnij...
Zatrzymać odtwarzanie lub wyszukiwanie	■



Nagrywanie synchroniczne z płyty CD

(Funkcja CD Synchro)(Funkcja ta nie jest dostępna podczas odtwarzania MP3-CD)

Funkcja umożliwia nagrywanie utworów z płyty CD na kasetę magnetofonową na dwa sposoby:

◆ Nagrywanie synchroniczne
◆ Nagrywanie bezpośrednie

Nagrywanie synchroniczne umożliwia jednoczesne rozpoczęcie nagrywania i odtwarzania płyty lub utworu według własnego wyboru.

1 Włącz system wciskając przycisk **Standby/On.**

2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

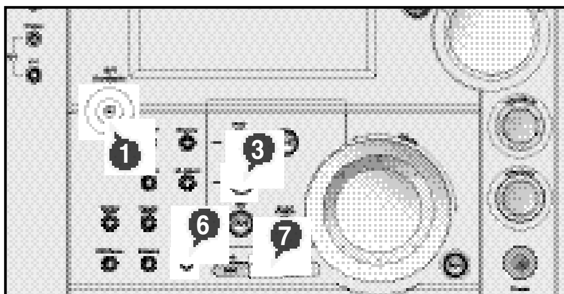
3 Wybierz funkcję CD wciskając przycisk CD na przednim panelu.

4 Włóż płytę CD do odtwarzacza.

5 Wybierz żądaną płytę CD do odtwarzania.

6 Wybierz utwór na płycie CD i wciśnij CD Synchro lub bezpośrednio wciśnij CD Synchro aby rozpocząć nagrywanie od początku płyty.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie REC i rozpocznie się nagrywanie.

7 Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk ■.



Nagrywanie z płyty CD

Nagrywanie bezpośrednie umożliwia rozpoczęcie nagrania w dowolnym momencie każdego utworu na płycie kompaktowej.

◆ Nagrywać można tylko na kasecie w kieszeni Deck 2.
◆ Ustawienie głośności pozostaje bez wpływu na poziom nagrania.

1 Włącz system wciskając przycisk Standby/On.

2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

3 Wybierz funkcję CD wciskając przycisk CD na przednim panelu.

4 Włóż płytę CD do odtwarzacza.

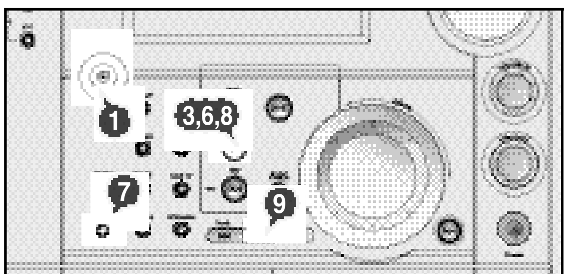
5 Wybierz żądaną płytę CD do odtwarzania.

6 Wybierz żądany utwór na płycie i wciśnij ►II na przednim panelu lub ►II na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć odtwarzacz w tryb pauzy.

7 Wciśnij **REC/Pause.**
Rezultat: Wyświetli się wskazanie REC.

8 Wciśnij ►II aby rozpocząć odtwarzanie utworu.
Rezultat: Odtwarzany utwór jest nagrywany na kasecie.

9 Aby zatrzymać nagrywanie wciśnij przycisk ■.



Nagrywanie programu radiowego

Można nagrać audycję radiową według wyboru.

- Nagrywać można tylko na kasecie w kieszeni Deck 2.
- Ustawienie głośności pozostaje bez wpływu na poziom nagrania.

1 Włącz system wciskając przycisk Standby/On.

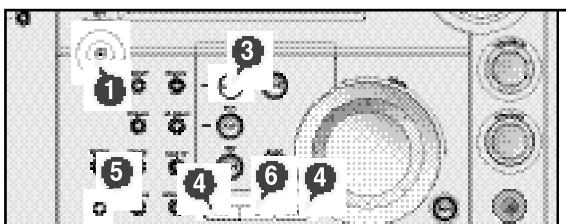
2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

3 Wybierz funkcję TUNERA wciskając TUNER.

4 Wybierz stację radiową z której ma być dokonane nagranie, poprzez wciśnięcie Tuning lub na pilocie, lub Tuning Down lub Up na przednim panelu.

5 Wciśnij REC/Pause.
Rezultat: Na wyświetlaczu pojawi się czerwone wskazanie REC i rozpocznie się nagrywanie.

6 Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk ■.



Kopiowanie kaset (Dubbing)

Kopiowanie kaset odbywa się z Deck 1 na Deck 2. Możliwe są dwie opcje:

- Kopiowanie z normalną prędkością w wybranym trybie magnetofonu.
- Nie ma potrzeby regulacji głośności; ponieważ nie ma wpływu na poziom nagrania.
- Omyłkowe włożenie kasety, którą chcesz skopiować w kieszeń Deck 2 spowoduje skasowanie nagrania

1 Włącz system wciskając przycisk **On/Standby.**

2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

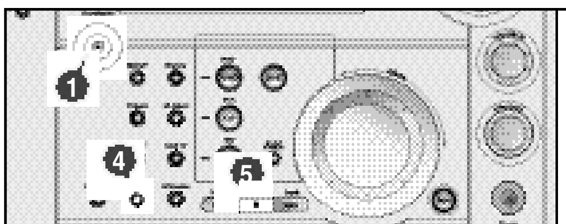
3 Włóż kopiowaną kasetę do kieszeni Deck 1

4

Aby kopiować...	**Wciśnij...**
Z normalną prędkością	Dubbing

Rezultat: Wyświetlą się odpowiednie wskazania i rozpocznie się kopiowanie z kasety z Deck 1 na kasetę w Deck 2.

5 Aby zakończyć dubbing wciśnij przycisk ■.

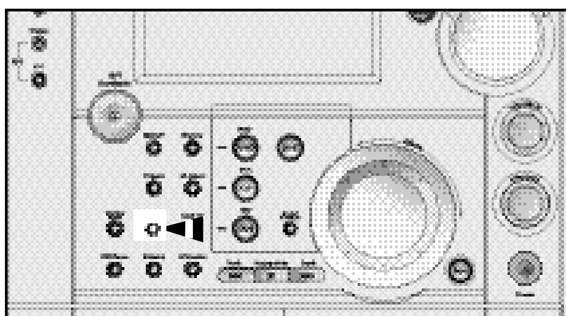


Wybór trybu odtwarzania kaset (tylko magnetofon Deck 2)

GB

Urządzenie zostało wyposażone w trzy tryby odtwarzania kaset magnetofonowych, które umożliwiają Państwu automatyczne odtwarzanie obu stron kasety.
Wciskaj przycisk REV.Mode do pokazania odpowiedniego symbolu na wyświetlaczu.

Po wyświetleniu symbolu...	**Magnetofon będzie odtwarzać...**
⇄	Jedną strony kasety i zatrzyma się
⮌	Jedną stronę kasety, następnie drugą stronę i zatrzyma się
🔁	Obie strony kasety non–stop do momentu wciśnięcia przycisku stop.

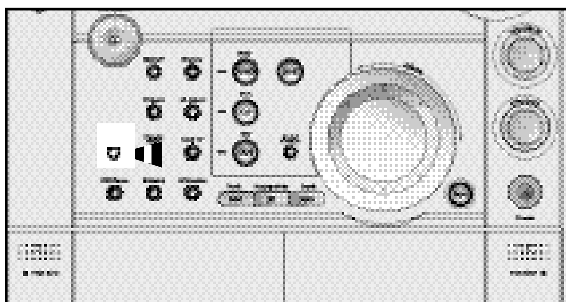


Licznik taśmy

W czasie odtwarzania kasety w jednym z magnetofonów wyświetla się wskazanie licznika taśmy pozwalając na zapisanie wartości licznika na początku każdego utworu dla ułatwienia rozpoczynania odtwarzania na początku utworu wybranego do słuchania.

Przed rozpoczęciem nagrywania kasety, której wartości licznika na początku każdego utworu chcesz zanotować, wyzeruj wskazanie licznika wciskając przycisk Counter Reset.

Każdy magnetofon kasetowy ma oddzielny licznik.



Funkcja Timera

PL

Funkcja timera pozwala na zaprogramowanie włączania lub wyłączania urządzenia w określonym czasie.
Przykład: Chcesz budzić się z muzyką każdego ranka.

Jeżeli nie chcesz już by system włączał się i wyłączał automatycznie, musisz skasować ustawienia timera.

- Przed ustawieniem timera sprawdź czy ustawiony czas w urządzeniu jest prawidłowy.
- Dla każdego kroku masz kilka sekund aby ustawić żądaną opcję. Jeżeli przekroczysz ten czas, musisz rozpocząć ustawienia od początku.

1 Włącz system wciskając przycisk **Standby/On.**

2 Wciśnij Timer/Clock aż do wyświetlenia wskazania TIMER.

3 Wciśnij **Enter.**
Rezultat: Na kilka sekund wyświetli się wskazanie ON TIME (zamiast symboli equalizera), po którym wyświetla się wcześniej ustawiony czas włączenia; w tym momencie należy ustawić czas włączenia.

4 Ustawienie czasu włączenia
a Ustaw godzinę, obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo.
b Wciśnij **Enter.**
Rezultat: Miga wskazanie minut.
c Ustaw minuty, obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo.
d Wciśnij **Enter.**
Rezultat: Na kilka sekund wyświetli się wskazanie OFF TIME (zamiast symboli equalizera), po którym wyświetla się wcześniej ustawiony czas wyłączenia; w tym momencie należy ustawić czas wyłączenia.

5 Ustawianie czasu wyłączenia
a Ustaw godzinę, obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo.
b Wciśnij **Enter.**
Rezultat: Miga wskazanie minut.
c Ustaw minuty, obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo.
d Wciśnij **Enter.**
Result: Wyświetli się wskazanie VOL XX, gdzie XX odpowiada wcześniej ustawionemu poziomowi głośności.

6 Ustaw poziom głośności, używając przycisków Tuning Down i Up i wciśnij **Enter**
Rezultat: Wyświetli się wybrane źródło dźwięku.

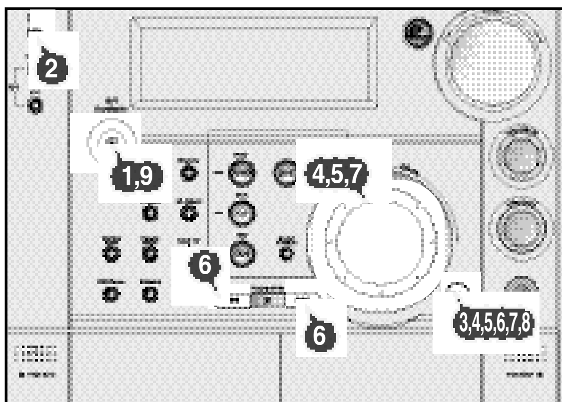
7 Używając pokrętła Multi Jog wybierz źródło dźwięku odtwarzanego po automatycznym włączeniu systemu.

Jeśli wybrano...	Należy również...
TAPE (kaseta)	Włożyć nową kasetę przed przełączeniem urządzenia w tryb czuwania (standby).
TUNER (radio)	**a** Wcisnąć **Enter** **b** Wybrać zaprogramowaną stację radiową obracając pokrętło Multi Jog w prawo lub w lewo.
CD (płyta kompaktowa)	Włożyć jedną lub więcej płyt kompaktowych.

8 Wciśnij Enter aby zatwierdzić ustawienia timera.

9 Wciśnij **Standby/On**, aby przełączyć urządzenie w tryb czuwania.
Rezultat: wyświetli się na lewo i w dół od wskazania czasu, sygnalizując ustawienie timera.
System będzie się automatycznie włączał i wyłączał o zaprogramowanych godzinach

W przypadku ustawienia identycznego czasu włączenia i wyłączenia wyświetli się napis ERROR.



Aby ustawić funkcję timera

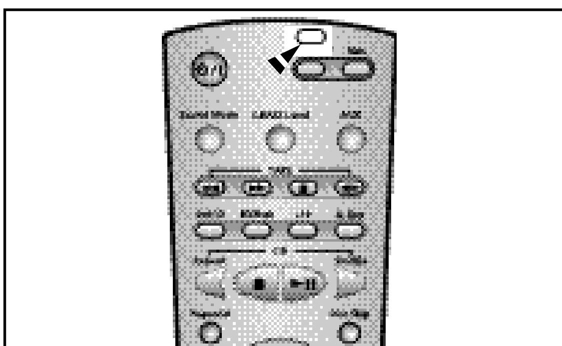
- Można użyć pokrętła Multi Jog lub przycisków ⏮ / ⏭ do ustawiania kroków 4, 5, 6, 7.
- Można również użyć przycisku Program/Set na pilocie zdalnego sterowania zamiast Enter podczas ustawiania kroków 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Wyłączenie timera

Po ustawieniu timer będzie automatycznie włączał i wyłączał urządzenie, co jest sygnalizowane wyświetlonym wskazaniem TIMER. Aby zakończyć działanie timera, należy go wyłączyć.

Wyłączenie timera może być wykonane w dowolnym momencie (po włączeniu urządzenia lub w trybie czuwania)

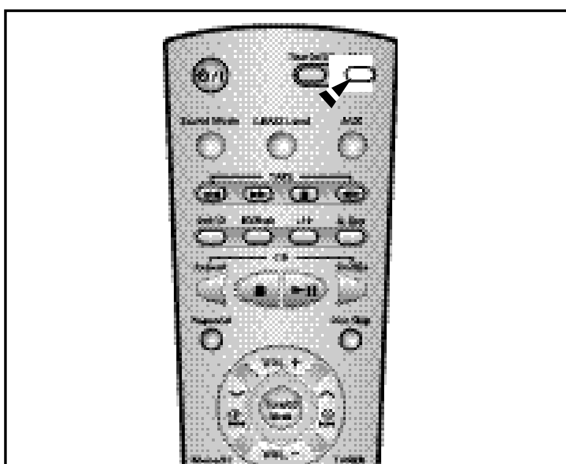
W celu...	Wciśnij Timer–On/Off...
Wyłączenia timera	Raz. Rezultat: znika symbol zegara
Ponownego uruchomienia timera	Dwa razy Rezultat: pojawia się symbol zegara



Funkcja MUTE (wyciszenie dźwięku)

Umożliwia chwilowe wyciszenie dźwięku.
Przykład: Chcesz odebrać telefon.

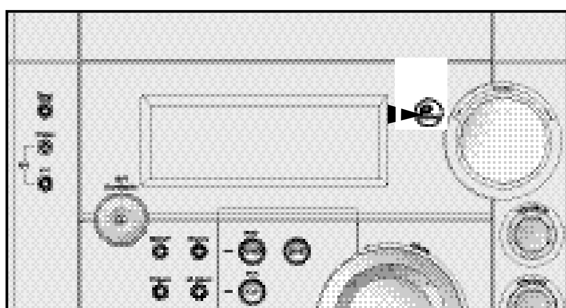
1. Wciśnij przycisk Mute.
2. Aby ponownie włączyć dźwięk (na tym samym poziomie głośności), ponownie wciśnij przycisk Mute lub przyciski Volume.




Funkcja Power Surround

Niniejszy zestaw jest wyposażony w funkcję wzmocnienia dźwięku Power Surround.
Funkcja Power Surround zastępuje konwencjonalny dźwięk stereo szerszym i bardziej rzeczywistym brzmieniem. Sprawia to wrażenie, że osoba słuchająca czuje się otoczona przez muzykę.

Wciśnij przycisk **P.SURROUND** na przednim panelu aż do wybrania żądanej funkcji. Każdorazowe wciśnięcie przycisku **P.SURROUND** włącza i wyłącza funkcję " P.SURR".



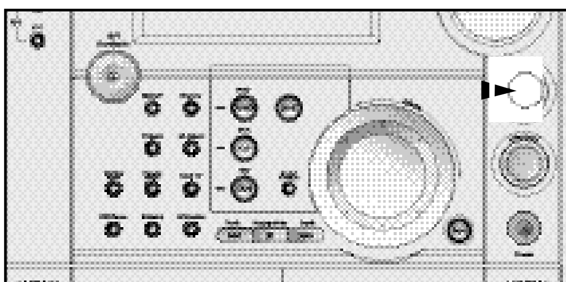
Wybór trybu dźwięku

Państwa system mini-kompaktowy wyposażono w equalizer, którego zaprogramowane ustawienia pozwalają na wybór odpowiedniego balansu pomiędzy wysokimi i niskimi częstotliwościami, odpowiednimi do typu słuchanej muzyki.

Niniejszy model posiada tryby D.S.P., dające efekty wirtualnie przetworzonego dźwięku, odpowiedniego do typu muzyki.

Obracaj przycisk **Sound Mode** na przednim panelu lub wciskaj ten przycisk na pilocie zdalnego sterowania aż do wybrania żądanej opcji trybu dźwięku.

Aby uzyskać...	Wybierz...
Balans odpowiedni dla odtwarzania standardowego (liniowy)	PASS
Balans dopasowany do muzyki pop	POP
Balans dopasowany do muzyki rockowej	ROCK
Balans dopasowany do muzyki klasycznej	CLASSIC
Balans dopasowany do sali koncertowej	HALL
Balans dopasowany do muzyki na żywo	LIVE
Balans dopasowany do sali kinowej	CINEMA



PL

Ustawianie automatycznego wyłącza- nia urządzenia

Podczas słuchania płyty kompaktowej lub kasety można ustawić automatyczne wyłączenie urządzenia
<u>Przykład:</u> Chcesz zasypiać słuchając muzyki

1 Wciśnij przycisk **AI Sleep.**
<u>Rezultat:</u> Rozpocznie się odtwarzanie i wyświetlą się następujące wskazania:

90 MIN

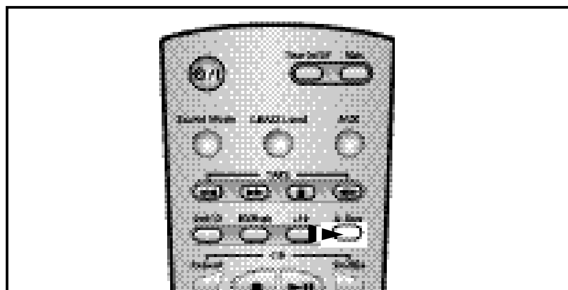
2 Wciśnij przycisk **AI Sleep** raz lub więcej razy aby wybrać czas po jakim urządzenie automatycznie wyłączy się:

→ [illegible] → [illegible] → [illegible] → [illegible]
OFF ← [illegible] ← [illegible] ←

W każdej chwili można:
- Sprawdzić pozostający do wyłączenia czas poprzez wciśnięcie przycisku AI Sleep
- Zmienić pozostający czas poprzez powtórzenie kroków 1 i 2

3 Wciśnij przycisk AI Sleep raz lub więcej razy aż wyświetli się wskazanie **AI SLEEP.**
<u>Rezultat</u>: Urządzenie automatycznie wyłączy się po zakończeniu odt–warzania płyty lub kasety.

4 Aby wyłączyć funkcję automatycznego wyłączania urządzenia SLEEP lub AI OFF, wciśnij przycisk AI Sleep raz lub więcej razy, aż do wyświetlenia wskazania OFF.



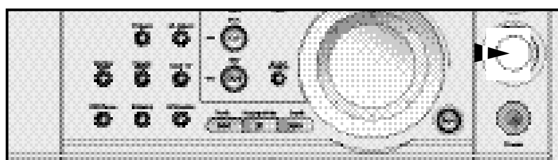
Poziom funkcji Super Bass

Państwa system mini-kompaktowy jest wyposażony w funkcję wzmoc-nienia niskich tonów nazwaną S.Bass (Super Bass Sound). Funkcja niniejsza tworzy dźwięk wzmocniony i bardziej realny.

1 Obracaj pokrętło S.Bass Level na przednim panelu lub wciśnij przycisk S.BASS Level na pilocie zdalnego sterowania.
Powtarzalnie wciskaj przycisk na pilocie aby wybrać
→“**OFF → S–BASS1 → S–BASS 2 → S–BASS3 → S–BASS4**”.
lub powtarzalnie obracaj pokrętło na przednim panelu by wybrać

→OFF ↔ S-BASS1 ↔ S-BASS2 ↔ S-BASS3 ↔ S-BASS4←

2 Można wybrać żądany poziom wzmocnienia niskich tonów.

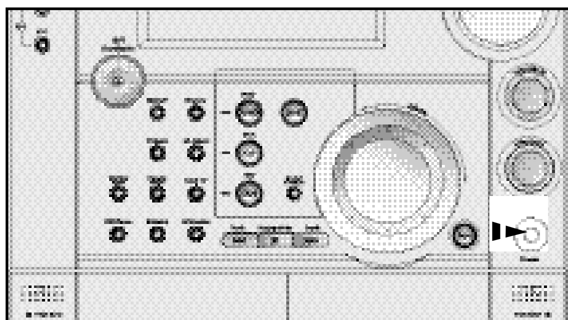


Podłączenie słuchawek

Do Państwa zestawu mini-kompaktowego mogą być podłączone słuchawki umożliwiające słuchanie muzyki i programów radiowych w sposób nie przeszkadzający osobom trzecim. Słuchawki muszą być wyposażone we wty-czkę Jack 3.5 mm lub odpowiednie złącze przejściowe.

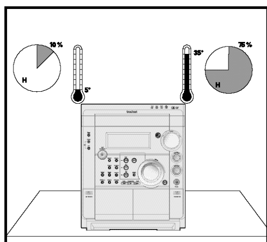
Podłącz słuchawki do gniazda **Phones** na przednim panelu.
<u>Rezultat:</u> Z głośników przestaje wydobywać się dźwięk.

 Głośne odtwarzanie muzyki w słuchawkach przez długi czas może być szkodliwe dla słuchu.

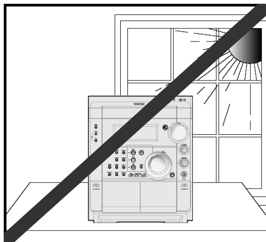


Instrukcje bezpieczeństwa

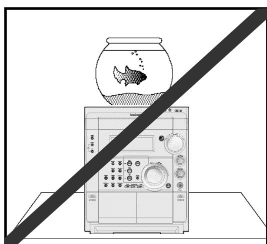
Poniższe instrukcje przedstawiają środki ostrożności, jakich powinno się przestrzegać podczas eksploatacji sprzętu.



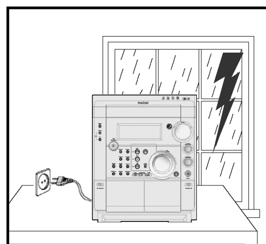
Warunki pracy w pomieszczeniu:
Temperatura otoczenia 5˚C–35˚C
Wilgotność 10–75%



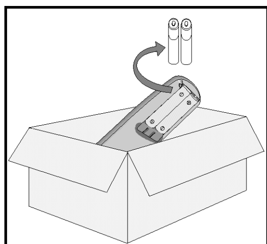
Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł ciepła.



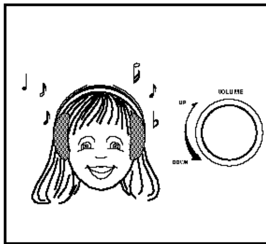
Nie ustawiaj na urządzeniu roślin lub naczyń. Wilgoć przenikająca do wnętrza może spowodować zagrożenie elektryczne oraz uszkodzenie sprzętu. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci.



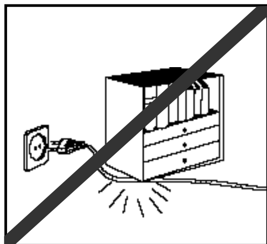
W czasie burzy wyjmuj wtyczkę z gniazda sieciowego. Chwilowy wzrost napięcia sieciowego spowodowany wyładowaniami elektrycznymi może uszkodzić urządzenie.



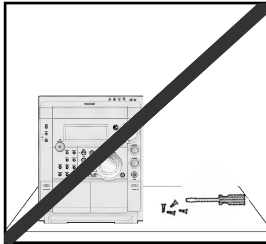
Wyjmij baterie z pilota, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Wyciekający elektrolit może spowodować poważne uszkodzenie pilota zdalnego sterowania.



Unikaj głośnego odtwarzania na słuchawkach. Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki przez słuchawki może spowodować uszkodzenie słuchu.



Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na kablu zasilania. Uszkodzenie kabla zasilania może prowadzić do uszkodzenia sprzętu, wybuchu pożaru lub porażenia elektrycznego.



Nie zdejmuj ścianek obudowy urządzenia. Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy pod napięciem, które grożą porażeniem elektrycznym.

Czyszczenie urządzenia

Dla uzyskania najlepszych możliwych wyników użytkowania urządzenia należy regularnie czyścić jego elementy:

- Zewnętrzną obudowę
- Odtwarzacz płyt CD
- Odtwarzacze kasetowe (głowice, rolki i wałki napędowe magnetofonu)

Zawsze odłączaj urządzenie od sieci elektrycznej:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia
- Przed dłuższym okresem nie używania

Obudowa zewnętrzna

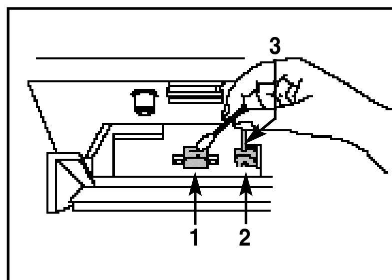
Regularnie czyść zewnętrzną obudowę miękką szmatką zwilżoną w delikatnym detergencie. Nie stosuj proszków ściernych, a także płynnych lub aerozolowych środków czyszczących. Nie dopuszczaj do przedostawa–nia się cieczy do wnętrza urządzenia.

Odtwarzacz płyt kompaktowych CD

1. Przed odtworzeniem płyty CD oczyść ją specjalnym środkiem do płyt kompaktowych. Nie stosuj środków do czyszczenia długogrających płyt winylowych. Starannie wytrzyj płytę w kierunku od środka na zewnątrz.
2. Regularnie czyść odtwarzacz, stosując specjalną płytę czyszczącą (dostępna w najbliższym sklepie RTV).

Magnetofon kasetowy

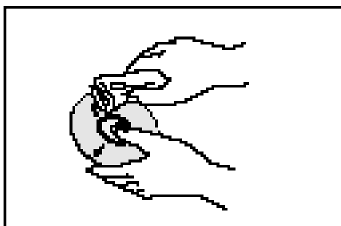
1. Wciśnij **Push/Eject** (⏏) aby otworzyć kieszeń magnetofonu.
2. Za pomocą pałeczek higienicznych i specjalnego środka do czyszczenia kaset oczyść:
   - Głowicę (1)
   - Rolki (2)
   - Wałki napędowe (3)



- W przypadku dłuższego okresu nie używania wyjmij baterie z pilota, aby uniknąć korozji.
- Pomimo zabezpieczeń, urządzenia nie należy używać w miejscach mocno zapylonych i unikać nadmiernych wstrząsów i oddziaływania ciepła (w pobliżu urządzeń grzewczych lub w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych, itd.)
- Jeśli urządzenie wydziela podczas pracy nieprzyjemną woń, natychmiast odłącz go od sieci i przekaż do punktu napraw.

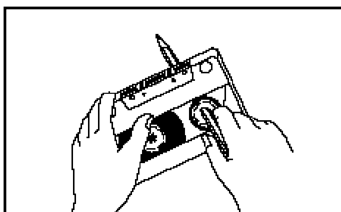
Środki ostrożności przy używaniu płyt kompaktowych

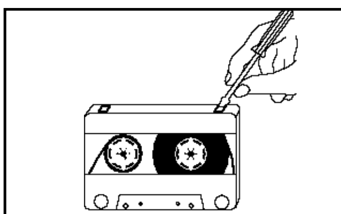
- Traktuj płyty CD z zachowaniem należytej ostrożności. Zawsze chwytaj płyty za krawędzie, aby uniknąć pozostawiania tłustych odcisków palców na błyszczącej powierzchni.
- Po zakończeniu odtwarzania płytę należy umieścić w opakowaniu.
- Nie naklejaj papierów lub taśm na płytę i nie pisz na etykiecie.
- Do czyszczenia stosuj specjalną ściereczkę.
- Przechowuj płyty w miejscu czystym, nie nasłonecznionym, z dala od wysokich temperatur.
- Zawsze używaj płyt ze znakiem firmowym .

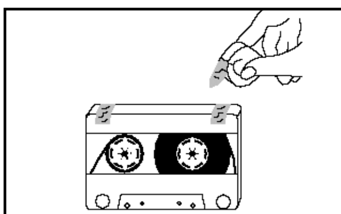


Środki ostrożności przy używaniu kaset magnetofonowych

- Sprawdź, czy taśma w kasecie jest wystarczająco napięta.
- Aby zapobiec skasowaniu nagrania na kasecie, należy wyłamać języczek bezpieczeństwa na dolnej krawędzi kasety. Aby ponownie nagrywać na kasecie z wyłamanym języczkiem bezpieczeństwa, zaklej otwór taśmą samoprzylepną.
- Nie odtwarzaną kasetę przechowuj w opakowaniu.
- Przechowuj kasety w miejscu czystym, nie nasłonecznionym, z dala od wpływów wysokiej temperatury.
- Unikaj stosowania kaset 120 minutowych, ponieważ powodują one wytwarzanie zbędnych naprężeń w mechanizmie napędu magnetofonu.







Przed przekazaniem urządzenia do naprawy

Zapoznanie się z nowym urządzeniem zawsze zabiera trochę czasu. W przypadku wystąpienia problemów wymienionych poniżej postępuj według podanych obok wskazówek. Pozwoli to zaoszczędzić czas i uniknąć przekazywania sprawnego sprzętu do punktu napraw.

	Problem	Wyjaśnienie/Rozwiązanie
OGÓLNE	System nie działa	• Niedokładnie podłączony do gniazda lub do urządzenia przewód zasilania. • Niewłaściwie włożone baterie do pilota, lub nie zachowana biegunowość baterii. • ·Nie został wciśnięty przycisk Standby/On
	Brak dźwięku	• Całkowite wyciszenie głośności. • Nie wybrano odpowiedniej funkcji (TUNER, CD, TAPE, AUX). • Podłączone są słuchawki. • Odłączyły się przewody połączeniowe głośników. • Wciśnięty klawisz wyciszenia MUTE.
	Nie działa Timer	• Timer jest zatrzymany poprzez wciśnięcie klawisza Timer On/Off.
	System nie działa pomimo wyko–nania działań wymienionych powyżej	• Wciśnij przycisk P.SURROUND i przytrzymaj przez 5 sekund w trybie OFF (czuwania). Urządzenie powróci do ustawień fabrycznych (RESET).
CD	Odtwarzacz nie odtwarza płyt CD	• Nie została wybrana funkcja CD. • Płyta jest włożona etykietą w dół lub płyta jest zanieczyszczona bądź zadrapana. • Czytnik laserowy został zabrudzony lub zakurzony. • Urządzenie nie jest ustawione na równej, stabilnej powierzchni. • Wystąpiła kondensacja wilgoci w odtwarzaczu; pozostaw urządzenie w ciepłym, suchym pomieszczeniu na co najmniej godzinę.
KASETY	Magnetofon nie odtwarza kaset	• Nie została wybrana funkcja TAPE. • Kaseta nie została właściwie włożona. • Kieszeń magnetofonu nie została zamknięta. • Taśma w kasecie została zakleszczona lub zerwana.
	Występuje utrata głośności Nagrania z kaset nie są prawidłowo usunięte Słychać buczenie i zanikanie dźwięku	• Głowice audio są zabrudzone. • Rolki lub wałki napędowe są zanieczyszczone. • Uszkodzona taśma.
RADIO	Zły odbiór lub brak odbioru radiowego	• Nie została wybrana funkcja TUNERA • Częstotliwość stacji została źle dostrojona. • Antena została odłączona od odbiornika lub źle ustawiona. Zmień położenie anteny do uzyskania najlepszego odbioru. • Pomieszczenie znajduje się w budynku, którego konstrukcja wytłumia fale radiowe; zastosuj antenę zewnętrzną.

Jeżeli powyższe wskazówki nie pozwalają na rozwiązanie problemu, należy:

- Zanotować model i nr fabryczny, podane na tylnej ściance urządzenia
- Zapoznać się z gwarancją
- Sprecyzować opis problemu

Następnie skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym SAMSUNG.

Dane techniczne

PL

Samsung dąży do ciągłego ulepszania swoich produktów. Dlatego zastrzega się możliwość dokonywania zmian zarówno w specyfikacji technicznej jak i informacjach w niniejszej instrukcji obsługi.

RADIO	
LW	
Czułość użytkowa	60 dB
AM (MW)	
Stosunek sygnał/szum	40 dB
Czułość użytkowa	54 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	2 %
FM	
Stosunek sygnał/szum	60 dB
Czułość użytkowa	9 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	0.5 %
ODTWARZACZ CD	
Pojemność	3 płyty
Zakres częstotliwości	20 Hz – 20 KHz (± 1 dB)
Stosunek sygnał/szum	85 dB (przy 1 KHz) z filtrem
Zniekształcenia	0.1 % (przy 1 KHz)
Separacja kanałów	70 dB
Rozmiary płyty	Średnica: 120 lub 80 mm. Grubość 1,2 mm
MAGNETOFON KASETOWY	
Zakres częstotliwości	125 Hz ~ 10 KHz
Stosunek sygnał/szum	40 dB
Separacja kanałów	35 dB
Skuteczność kasowania	60 dB
AMPLIFIER	
Moc wyjściowa (6 Ω)	2 x 50 Watt RMS,IEC (całkowite zniekształcenia harmoniczne: 10%)
Separacja kanałów	50 dB
Stosunek sygnał/szum	75 dB
DANE OGÓLNE	
Wymiary	długość 270 mm x wysokość 332 mm x głębokość 390 mm

NINIEJSZE URZĄDZENIE ZOSTAŁO WYPRODUKOWANE PRZEZ:

